



user guide!
gebruikershandleiding!
gebrauchsanleitung!
guide de l'utilisateur!
manual de usuario!

Duux DECT baby monitor

congratulations!

Congratulations on the purchase of your Duux product! To use our online service, please register your product and warranty on www.duux.com/register

Duux develops reliable baby electronics with a beautiful design and maximum ease of use to make life a lot easier for parents with newborns so they can enjoy this special time. The Duux DECT baby monitor allows you to monitor your baby 24 hours a day without noise or interference. You can remotely control the nightlight, play lullabies, talk to your baby and much more besides. Read this manual carefully to get the most out of your monitor!

table of contents

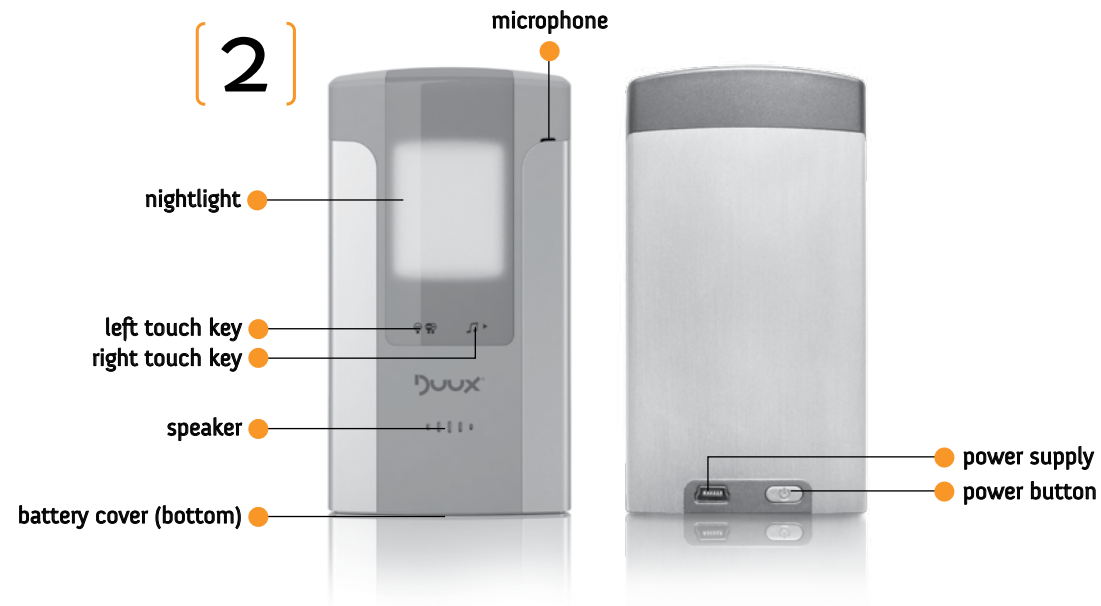
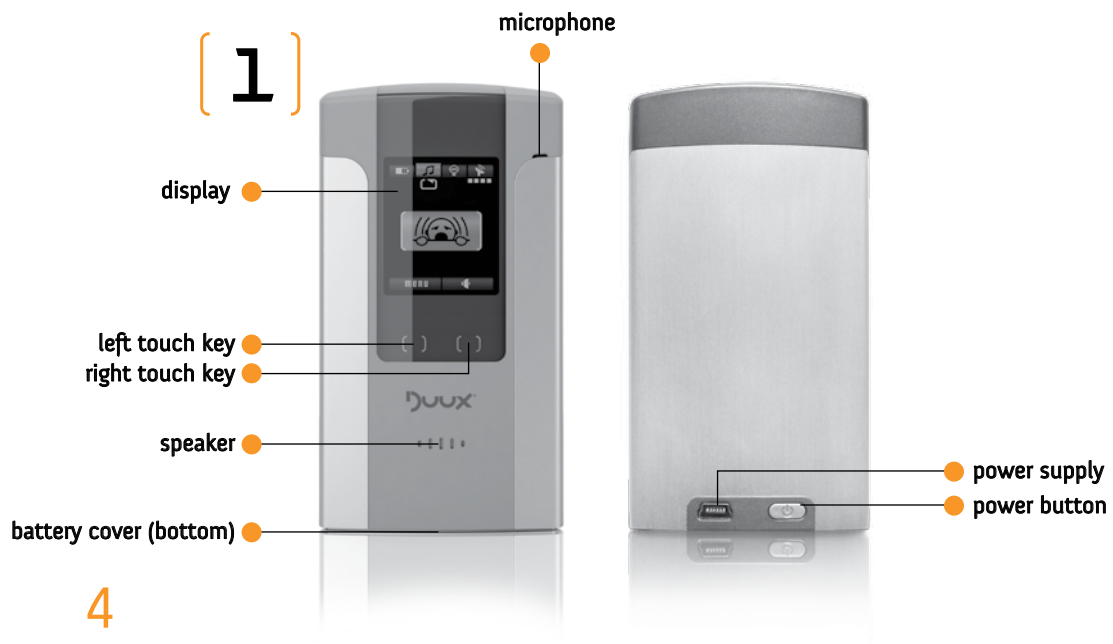
1	Product overview	4	5	Functions	13
	Box contents	4		Parent Unit	13
	Parent Unit	4	•	Monitor Mode	13
	Baby Unit	5	•	Menu Page	16
	Technical specifications	7		Baby Unit	22
2	Important!	8	•	Nightlight / pulsating nightlight	22
	General	8	•	Lullabies	22
	Installation	9		Default settings	23
	Use	9	6	Maintenance	24
	Environment	9		Cleaning	24
3	Installation	10		Replacement	24
	Baby Unit	10	•	Batteries – baby unit	24
	Parent Unit	11	•	Batteries – parent unit	25
	Warning	11	•	Adapters & cradles	25
4	Use	12	7	Warranty & Service	26
	Connect	12	8	FAQ	28
	Placement	12			

1 product overview

The box contains the following parts:

- | | |
|------------------------------|------|
| 1. Parent unit | (1X) |
| 2. Baby unit | (1X) |
| 3. Cradle | (2X) |
| 4. Adapter | (2X) |
| 5. User guide | (1X) |
| 6. Quick guide | (1X) |
| 7. Rechargeable AAA battery* | (2X) |

* pre installed to be used in parent unit



[5]

duux®

user guide!

Duux DECT baby monitor

The features & specifications described in this user guide are subject to change without prior notice.

[6]

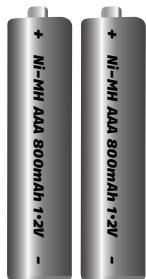
duux®

quick start!

Duux DECT baby monitor

The features & specifications described in this user guide are subject to change without prior notice.

[7]



[technical specifications]



- ▶ Operating temperature range: 10-40 °C
- ▶ Storage temperature range: 10-40 °C
- ▶ Frequency band: 1.9Ghz (DECT)
- ▶ Automatic channel selection
- ▶ Number of channels: 120
- ▶ Charging time: 8 hours
- ▶ Operating time for batteries: 10 - 15 hours
- ▶ Adapter input: 100 - 240V AC ~ 50 / 60Hz 0.10A
- ▶ Adapter output: 5V DC = = = 400mA
- ▶ Adapter details: Keen Ocean Industrial - type So1-005-0050-00400
- ▶ Box dimensions: 190 x 190 x 190 mm (W x H x D)
- ▶ 2 year warranty

2002/95/EC (RoHS) - Restriction of Hazardous Substances
2002/96/EC (WEEE) - Waste Electrical and Electronic Equipment



If the unit is to be replaced or disposed of, hand it back to your supplier and they will arrange environmentally friendly disposal. Faulty or spent batteries from the baby monitor should be taken directly to your local depot for small chemical waste or dedicated battery collection points. NEVER dispose of them in household waste.

2 important!

Read these instructions carefully before using the device. Please keep this user guide for future reference.

General

- ▶ The baby monitor may be used only in accordance with these instructions.
- ▶ The baby monitor is designed to help. It is not a substitute for proper supervision by adults and should not be used as such.
- ▶ Use only the supplied adapters
- ▶ Do not immerse any part of the baby monitor in water or other liquid.
- ▶ Do not use the baby monitor in a humid environment or near water.
- ▶ Use and store the device at a temperature between 10°C and 40°C.
- ▶ While charging, keep the device out of reach of children and persons who may not be able to safely operate the baby monitor.
- ▶ Ensure good outflow of heat. Do not cover the baby monitor and never use it next to a heat source. Do not expose to direct sunlight.
- ▶ Make sure the adapter cord does not get damaged and avoid tripping or falling over this cord.
- ▶ Repairs may only be performed by a qualified electrician. Do not try to repair the device yourself. Always return to the point of sale in the event of defects or damage.
- ▶ Only use accessories that are recommended by the supplier. Use of other accessories may cause damage to the baby monitor and pose a risk to the user.
- ▶ Supervise children to prevent them from playing with the appliance.

Installation

- ▶ Do not install the baby monitor during a thunderstorm.
- ▶ Only connect or disconnect the adapter to the baby monitor when removed from the AC power supply.
- ▶ Only use the provided adapters listed in this user guide. Check if the voltage indicated on the adapters and chargers matches the local voltage before connecting to the baby monitor.

Use

- ▶ Test the baby monitor before use. Become familiar with its functions and features.
- ▶ Do not place the baby unit in the bed or playpen.
- ▶ Only use the baby monitor in an upright position (preferably in the included cradles). A lying position may result in signal loss.
- ▶ Never open the casing of the baby unit and parent unit, except the battery boxes, to prevent electric shocks. Opening the casing will invalidate the warranty.
- ▶ Always remove the plug from the cord when the baby monitor is not being used.
- ▶ Do not place near other electrical equipment to prevent static interference.

Environment

- ▶ The outer packaging of this baby monitor can be returned as waste paper. However, we recommend keeping all packaging, so that the unit can be transported safely, in the appropriate packaging.

3 installation

Note: Duux recommends that you always use rechargeable batteries in the units. If they have to be replaced, we strongly recommend the use of approved batteries. For the installation and replacement of batteries, please read the section on "Maintenance". Parent unit batteries are pre-installed.

Note: Both units will also operate without batteries, as long as they are connected to the mains.

[baby unit]

Note: The baby unit has no charging function so the batteries will not charge when connected to AC power. When the batteries are completely spent, the unit will switch off automatically and disconnect from the parent unit.

Note: If the baby unit is operated on batteries it will have limited functionality in terms of preventing battery drain. It will only be able to monitor and talk back to the baby and it will not be possible to turn on a nightlight or play any lullabies.

Switch the baby unit on and off by pressing and holding the power button for 3 seconds.

You can use the baby unit with the included adapter to connect to the mains. Try to keep the baby unit connected to AC power as much as possible, so the baby unit will also continue working if the batteries run down.

[parent unit]

Note: The parent unit has a charging function and rechargeable batteries are automatically recharged when connected to AC power. **Fully charge the batteries of the parent unit (approximately 10 hours in off mode) before first use** and when the unit indicates that the batteries are running out (battery icon flashes on display and the unit gives a signal). The parent unit provides a signal approximately 15 to 30 minutes before the batteries are completely spent. When the batteries are completely spent, the unit will switch off automatically and disconnect from the baby unit.

Switch the parent unit on and off by pressing and holding the power button for 3 seconds.

Note that new batteries will not reach full capacity until they have been in use for a few days. Fully discharging the batteries once a week helps them to last as long as possible. If not connected to AC power, the parent unit will last up to 8 - 10 hours on fully charged batteries (depending on the settings).

The parent unit can also be used with the included adapter connected to the mains. Try to use the parent unit on AC power as much as possible, so it will continue to work if the batteries run down.

Warning!

Carefully check to ensure that the batteries used in the parent unit are rechargeable before connecting to the mains.



Charging non-rechargeable batteries in the parent unit can cause irreparable damage to the device!

4 use

Connect

When both units are turned on they will automatically connect.

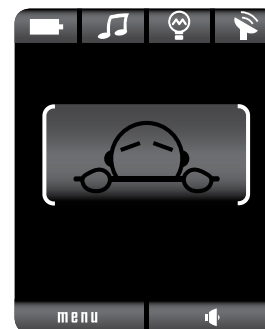
Placement

1. Ensure that the units are at least 2 metres apart.
2. Make sure the baby unit is at least 1 metre away from the baby and ensure that it is not within reach of the baby.

Note: The range of the baby monitor is approximately 300 metres in the open. This range may be limited by one or more interference factors such as cardboard, glass, wood, stone, concrete, metal and aluminium within the area between the two units. The range for indoor use is up to 50 metres. *Always place the units in the supplied cradles for optimum coverage.*

[parent unit]

Monitor mode (main screen)



	battery status
	lullaby
	nightlight
	signal strength
	menu
	parent unit volume
	talkback function (if baby alarm)
	no alarm

battery

	battery level 1
	battery level 2
	battery level 3
	full battery
	battery charging
	full battery (on charge)
	battery almost spent (icon flashes & 'low battery' alarm sounds)

5 functions

lullabies

-  no lullaby
-  lullaby 1 playing
-  lullaby 2 playing
-  lullaby 3 playing
-  lullaby 4 playing
-  lullaby 5 playing
-  all lullabies playing

nightlight

-  nightlight off
-  nightlight on
-  pulsating nightlight on (automatically stops after 7 minutes)

signal

-  no signal
-  'bad' signal strength
-  'average' signal strength
-  'good' signal strength
-  'optimal' signal strength

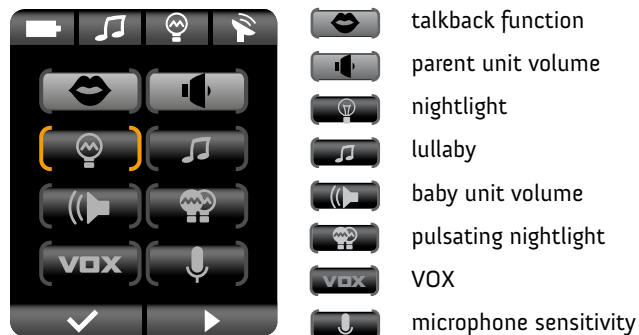
baby alarm

-  no alarm
-  alarm level 1
-  alarm level 2
-  alarm level 3 (max)

touch keys

-  go to menu
-  adjust parent unit volume (standard)
-  talkback function (only visible in case of baby alarm)

Menu page



-  parent unit setting
-  baby unit setting
-  selected menu
-  non selected menu
-  select menu (in menu overview) / confirm (inside menu)
-  next menu (in menu overview) / change setting/level (inside menu)

 talkback function

This feature allows you to talk to your baby in a soothing way

Tip: when the baby alarm is indicated on the main screen, the right touch key automatically changes into the talkback icon (). By pressing this you can immediately talk back to your baby without going through the whole menu first.

Note: When using the talkback function you will not be able to hear the baby until this function is disabled.

1. Go to **menu** on the main screen
2. Select the first menu () with the  key
3. Talkback will automatically activate
4. To disable the function and return to the menu overview, press the  key

 parent unit volume

Here you can adjust the volume of the parent unit to listen to your baby through this unit.

Tip: This function can also be controlled from the main screen by pressing the right touch key (). Every press turns up the volume with 1 level till a maximum of 5 levels.

1. Go to **menu** on the main screen
2. Navigate with the key  to the 2nd menu item () and select with the key 
3. With the  key you can adjust the volume (5 levels)
4. Confirm your volume level with the  key and you will automatically return to the menu overview.

nightlight

This menu allows you to turn the nightlight on the baby unit on and off

Tip: You can also enable this feature from the baby unit. Please refer to the baby unit functions later on in this section. You can see the status of the nightlight on the main screen (3rd icon in the top bar).

1. Go to **menu** on the main screen
2. Navigate with the **▶** key to the 3rd menu item () and select with the key **✓**
3. By pressing the **▶** key once, you will switch on the nightlight
4. By pressing the **▶** key again, you will switch off the night
4. Confirm your choice with the **✓** key and you will automatically return to the menu overview.

lullabies

From this function you can play lullabies on the baby unit. There are 5 different lullabies that you can play individually or in sequence.

Tip: You can also enable this feature from the baby unit. Please refer to the baby unit functions later on in this section. You can see the status of the lullaby on the main screen (2nd icon in the top bar).

1. Go to **menu** on the main screen
2. Navigate with the **▶** key to the 4th menu item () and select with the key **✓**
3. Press the **▶** key once to play lullaby 1
4. Press the **▶** key 2 times to play lullaby 2
5. Press the **▶** key 3 times to play lullaby 3
6. Press the **▶** key 4 times to play lullaby 4
7. Press the **▶** key 5 times to play lullaby 5

8. Press the **▶** key 6 times to play all lullabies in sequence
9. Press the **▶** key 7 times to turn off all lullabies
10. Confirm your choice by pressing the **✓** key and you will automatically return to the menu overview.

baby unit volume

This function allows you to adjust the volume of the baby unit.

Tip: You can also enable this feature from the baby unit. Please refer to the baby unit functions later on in this section.

1. Go to **menu** on the main screen
2. Navigate with the **▶** key to the 5th menu item () and select with the key **✓**
3. With the **▶** key you can adjust the volume of the baby unit (5 levels)
4. Confirm your choice with the **✓** key and you will automatically return to the menu overview.

pulsating nightlight

This menu allows you to turn the pulsating nightlight on baby unit on and off

Note: The pulsating nightlight will automatically turn off after 7 mins.

Tip: You can also enable this feature from the baby unit. Please refer to the baby unit usage later on in this section. You can see the status of the nightlight on the main screen (3rd icon in the top bar).

1. Go to **menu** on the main screen
2. Navigate with the **▶** key to the 6th menu item () and select with the key **✓**
3. Press the **▶** key once to turn on the pulsating nightlight
4. Press the **▶** key again to turn off the pulsating nightlight
5. Confirm your choice by pressing the **✓** key and you will automatically return to the menu overview.

VOX VOX

In this menu you can switch between an open channel connection (VOX=off) and a voice-operated connection (VOX=on). Please note that it takes 1-3 seconds to activate the speaker when a sound is detected.

Note: *if the VOX is turned off (open connection) it will affect the battery lifetime. To save battery, please turn on VOX.*

Note: *because the VOX function is a wake-up system it needs a few seconds to 'wake up' and detect the sound properly.*

1. Go to **menu** on the main screen
2. Navigate with the **▶** key to the 7th menu item (**vox**) and select with the key **✓**
3. Use the **▶** key to turn VOX on and off
4. Confirm your choice by pressing the **✓** key and you will automatically return to the menu overview.



microphone sensitivity

Here you can set the desired microphone sensitivity.

Note: *If the level of the microphone sensitivity is set too high, this may lead to the capture of more (in) sounds. This will send a signal to the unit more often, resulting in a higher power consumption.*

1. Go to **menu** on the main screen
2. Navigate with the **▶** key to the 8th menu item () and select with the key **✓**
3. Press the **▶** key to set the microphone sensitivity (5 levels)
4. Confirm your choice by pressing the **✓** key and you will automatically return to the menu overview.

[baby unit]

  nightlight / pulsating nightlight

1. Press once to switch on the nightlight
2. Press twice to switch on the pulsating nightlight
3. Press 3 times to switch off

  lullabies

Tip: When a lullaby is played, press the   key to adjust the speaker volume of the baby unit

1. Press once to play lullaby 1
2. Press 2 times to play lullaby 2
3. Press 3 times to play lullaby 3
4. Press 4 times to play lullaby 4
5. Press 5 times to play lullaby 5
6. Press 6 times to play all lullabies
7. Press 7 times to switch off the lullabies

[default settings]

Parent unit volume:	level 2 / 5
Nightlight:	off
Lullabies:	off
Baby unit volume:	level 2 / 5
Pulsating nightlight:	off
VOX:	on
Microphone sensitivity:	level 2 / 5

6 maintenance

Cleaning

Disconnect the adapter before cleaning.

Only clean the units with a dry cloth, do not use chemical cleaners.

Make sure the cleaned unit(s) are dry before placing on AC.

The adapters and cradles can be cleaned with a dry cloth.

Battery installation and replacement



Batteries - Baby Unit

Replace non-rechargeable batteries in the baby unit with 2 non-rechargeable AAA batteries with a maximum of 800 mAh

1. Remove the cover from the bottom of the baby unit
2. Place the batteries in the baby unit (pay attention to the + and - poles)
3. Replace the cover.
4. Plug the mini USB into the baby unit and connect the plug to the power supply.
5. Press the power button on the back
"The nightlight lights up briefly and the 2 LED indicators below remain on"
6. Place the baby unit in the supplied cradle to obtain the optimal signal.

Batteries - Parent unit

Replace the rechargeable batteries of the parent unit with 2 rechargeable AAA batteries with a maximum power of 800 mAh

1. Remove the cover from the bottom of the parent unit
2. Insert the rechargeable batteries in the parent unit (pay attention to the + and - poles)
3. Replace the cover.
4. Plug the mini USB into the parent unit and connect the plug to the power supply.
5. Press the power button on the back
"The welcome tune is played and the display shows a lightning symbol in the battery icon to indicate that the parent unit is on charge."
6. Place the parent unit in the supplied cradle to obtain the optimal signal.

Caution! Risk of explosion if batteries are replaced with the incorrect type



Note: If the unit is being replaced or disposed of, please hand it back to your supplier, who will arrange environmentally friendly disposal. Faulty or spent batteries from the baby monitor should be taken directly to your local depot for small chemical waste or dedicated battery collection points. Never dispose of batteries in household waste.

Adapters & Cradles

Spare parts such as cradles and adapters can be requested at the point of purchase.

7 warranty and service

Register your warranty on www.duux.com/register

The Duux DECT Baby Monitor has a warranty of 24 months after the date of purchase. During this period we guarantee the repair of defects caused by material and manufacturing defects. This must be assessed by the distributor in the country concerned.

In the event of a defect please first consult your user manual and the online FAQ (frequently updated on www.duux.com) at all times. If no solution is offered, you are requested to contact your supplier. If the supplier is unable to repair the defect, they will contact Duux customer service.

Warranty period

- ▶ The warranty period will not be extended, even in the event of repairs being made.
- ▶ The warranty provides a right to have a product repaired but not to exchange or return a product.
- ▶ Duux's obligation under this warranty is limited to the repair or replacement of defective parts as deemed necessary and as covered under this warranty.
- ▶ Duux reserves the right to improve the design of any product without assuming any obligation to modify the previously manufactured products.
- ▶ The warranty may only be invoked if you provide Duux with the original purchase receipt along with the defective product. Your warranty registration must be on file when warranty service is required.

No warranty will be provided in the following circumstances:

- ▶ If you have made or arranged for modifications or repairs to be made without written permission first having been received from Duux or the retailer.
- ▶ Normal wear and tear or damage due to accident, carelessness, lack of maintenance, misapplication, improper use or use of accessories and parts which are not manufactured by Duux, as well as altered and/or disassembled components.
- ▶ Defects resulting from any use or maintenance other than that indicated in the user guide.

Important:

- ▶ This warranty period commences upon purchase of the product and is validated by registering online at www.duux.com.
- ▶ In the event of any dispute regarding product warranty, Duux reserves the right to take all final decisions on warranty.

This section lists the questions most frequently asked about the appliance. We will frequently update this FAQ online with the latest issues, so please keep an eye on our website www.duux.com!

Why don't both the power-on light on the baby unit and the display on the parent unit come on when I press the on/off buttons of the units?

- ▶ You may have to hold the button for a longer time before releasing it (3 – 5 seconds)
- ▶ The rechargeable batteries in the parent unit may be low and the parent unit may not be in the plugged-in charger. Insert the small mini-USB plug into the unit, connect the adapter of the charger to the power supply and place the parent unit in the cradle. Then press the on/off button to establish a connection with the baby unit.
- ▶ The non-rechargeable batteries in the baby unit may be low and the baby unit may not be connected to the mains supply. Replace the non-rechargeable batteries or connect the baby unit to the mains supply. Then press the on/off button to establish a connection with the parent unit.

Why does the signal icon at the upper right corner of the parent unit display flash continuously (meaning that no connection has been established between the parent unit and the baby unit)?

- ▶ The baby unit and the parent unit are out of range of each other. Move the parent unit closer to the baby unit, but not closer than 1 metre/3 feet.
- ▶ The baby unit may be switched off. Switch on the baby unit.

Why does the battery symbol flash on the display on the parent unit?

- ▶ The rechargeable batteries in the parent unit are running low. Connect the parent unit to the mains supply to recharge the batteries.

Why does the baby unit beep and the power-on light flash?

- ▶ (beep = low battery sound) -> The batteries in the baby unit are running low. Replace the batteries or connect the baby unit to the mains supply (see the section on 'Maintenance').

Why does the parent unit beep?

- ▶ (beep = low battery sound in combination with a flashing battery icon)-> The batteries in the parent unit are running low. Replace the batteries or connect the unit to the mains supply (see the section on 'Maintenance').
- ▶ (beep = disconnecting sound- in combination with a flashing signal-icon)-> The baby unit and the parent unit are out of range of each other and are disconnected. Move the parent unit closer to the baby unit, but not closer than 1 metre/3 feet. If there is still no established connection, turn off both units and press the on/off button to re-connect.
- ▶ (beep = disconnecting sound- in combination with a flashing signal-icon)-> The non-rechargeable batteries of the baby unit may be low and the baby unit may not be connected to the power supply. Replace the non-rechargeable batteries or connect the baby unit to the mains supply. Then press the on/off button to establish a connection with the parent unit.
- ▶ (beep = disconnecting sound- in combination with a flashing signal-icon) -> The baby unit may be switched off. Switch on the baby unit.

Why does the device produce a high-pitched noise?

- ▶ The units may be too close to each other. Make sure the parent unit and the baby unit are at least 1 metre/3 feet away from each other.
- ▶ The volume of the parent unit may be set too high. Decrease the volume of the parent unit

Why don't I hear a sound? / Why can't I hear my baby cry?

- ▶ The volume of the parent unit may be set too low. Increase the volume of the parent unit.
- ▶ The microphone sensitivity level of the baby unit may be set too low. Set the microphone sensitivity to a higher level in the menu on the parent unit.
- ▶ The baby unit and the parent unit may be out of range of each other. Reduce the distance between the units.

Why does the parent unit react too quickly to other sounds?

- ▶ The baby unit also picks up other sounds than those of your baby. Move the baby unit closer to the baby (but observe the minimum distance of 1 metre/3 feet).
- ▶ The microphone sensitivity level of the baby unit may be set too high. Decrease the microphone sensitivity level in the menu on the parent unit.

Why does the parent unit react slowly to the baby's crying?

- ▶ The microphone sensitivity level of the baby unit may be set too low. Increase the microphone sensitivity level of in the menu on the parent unit.

Why do the non-rechargeable batteries in the baby unit run down quickly?

- ▶ The microphone sensitivity level of the baby unit may be set too high, which causes the baby unit to transmit more often. Decrease the microphone sensitivity level in the menu on the parent unit.
- ▶ The volume of the baby unit may be set too high, which causes the baby unit to consume a lot of energy. Decrease the volume of the baby unit.
- ▶ You may have switched on the (pulsating) nightlight. If you want to use the (pulsating) nightlight, we advise you to run the baby unit from the mains power supply.

The specified operating range of the baby monitor is 330 metres / 1000 feet. Why does my baby monitor cover a much smaller distance than that?

- ▶ The specified range is only valid outdoors in the open air. Inside your house, the operating range is limited by the number and type of walls and/or ceilings in between. Inside the house, the operating range is up to 50 metres/150 feet.

Why is the connection lost every now and then? Why are there sound interruptions?

- ▶ The baby unit and the parent unit are probably close to the outer limits of their operating range. Try a different location or decrease the distance between the units.

What happens during a power failure?

- ▶ If the parent unit is sufficiently charged, it continues to operate during a power failure, whether or not it is connected to the mains supply. If there are batteries in the baby unit, it also continues to operate during a power failure.

Is my baby monitor secure from eavesdropping and interference?

- ▶ The DECT technology of this baby monitor guarantees no interference from other equipment and no eavesdropping.

The operating time of the parent unit is supposed to be at least 8 hours. Why is the operating time of my parent unit shorter?

- ▶ The volume of the parent unit may be set too high, which causes the parent unit to consume a lot of energy. Decrease the volume of the parent unit
- ▶ The microphone sensitivity level of the baby unit may be set too high, which causes the parent unit to consume a lot of energy. Decrease the microphone sensitivity level in the menu on the parent unit.
- ▶ VOX may be turned off, which causes the parent unit to consume a lot of energy. Turn on VOX to increase battery life.

Why are the touch controls not reacting to my finger presses?

- ▶ Use the full surface of your inner fingertip to control the touch keys.
- ▶ The key may be processing a previous action. Press the other key or wait a few seconds to use the key again.



[gefeliciteerd!]

Gefeliciteerd met de aankoop van uw Duux product! Om gebruik te maken van onze online services, kunt u uw garantie registreren op www.duux.com/register

Duux ontwikkelt betrouwbare baby electronica producten met een mooi design en optimaal gebruiksgemak om het leven van jonge ouders een stuk aangenamer te maken zodat zij kunnen genieten van deze speciale tijd. Met de Duux DECT babyfoon kunt u uw baby 24 uur per dag in de gaten houden zonder enige ruis of storing. U kunt op afstand het nachtlampje bedienen, slaapliedjes afspelen, terugspreken en nog veel meer. Lees deze gebruikershandleiding aandachtig door om het meeste uit uw babyfoon te halen!

[inhoud]

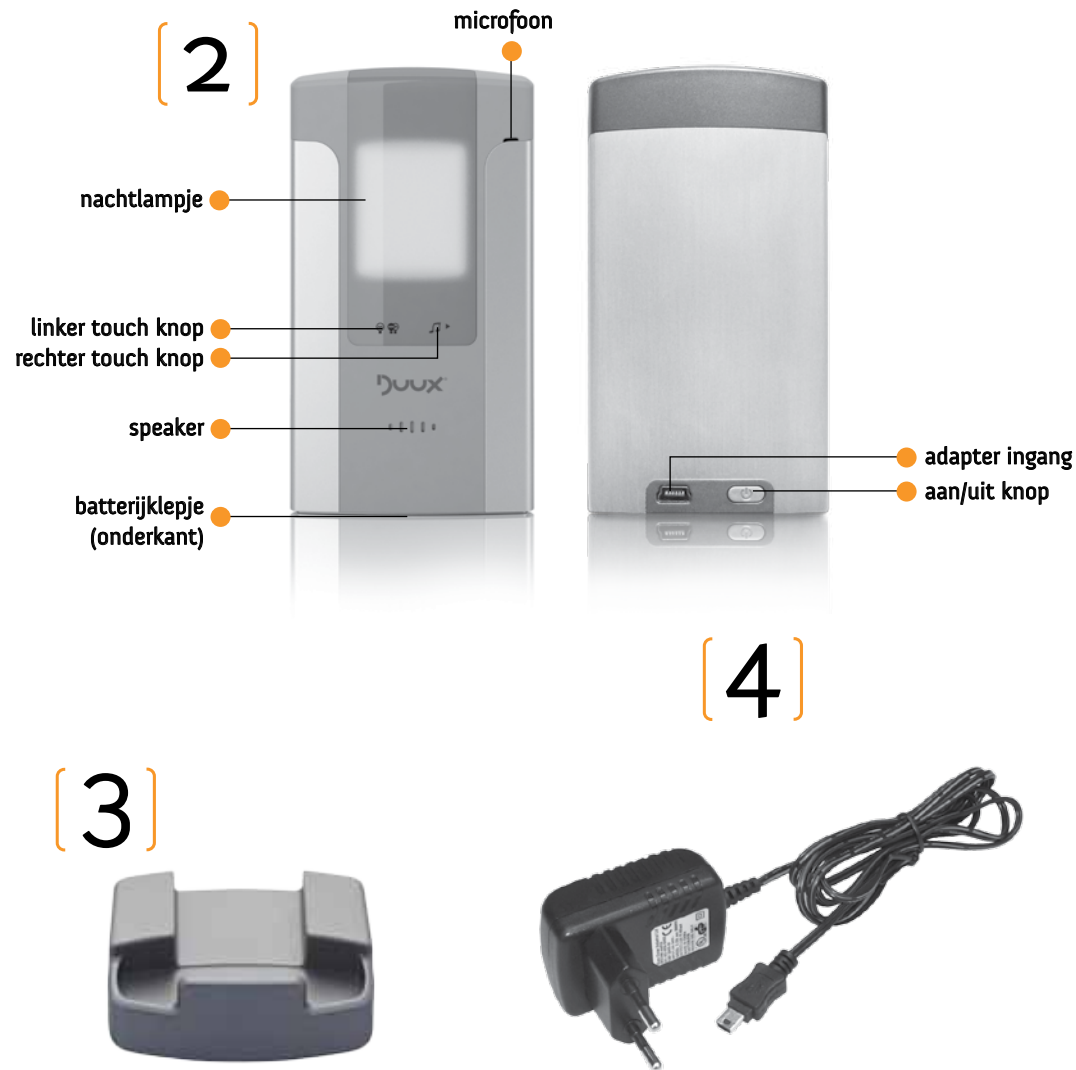
1	Product overzicht	34	5	Functies	43
	Verpakkingsinhoud	34		Ouder Unit	43
	Ouder unit	34	•	Monitor Modus	43
	Baby Unit	35	•	Menu Pagina	46
	Technische specificaties	37		Baby Unit	52
2	Belangrijk!	38	•	Nachtlampje/ pulserend nachtlampje	52
	Algemeen	38	•	Slaapliedjes	52
	Installatie	39		Standaard instellingen	53
	Gebruik	39	6	Onderhoud	54
	Omgeving	39		Schoonmaken	54
3	Installatie	40		Vervanging	54
	Baby Unit	40	•	Batterijen – baby unit	54
	Ouder Unit	41	•	Batterijen– parent unit	55
	Waarschuwing	41	•	Adapters & cradles	55
4	Gebruik	42	7	Garantie & Service	56
	Verbinden	42	8	Veel gestelde vragen	58
	Plaatsing	42			

1 product overzicht

De verpakking bevat de volgende inhoud:

1. Ouder unit (1x)
2. Baby unit (1x)
3. Cradle (2x)
4. Adapter (2x)
5. Gebruikershandleiding (1x)
6. Snelstart gids (1x)
7. Oplaadbare AAA batterij* (2x)

* voorgeïnstalleerd, te gebruiken in ouder unit

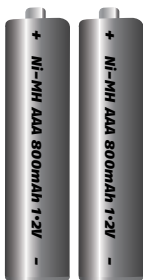


user guide!

Duux DECT baby monitor

The features & specifications described in this user guide are subject to change without prior notice.

[7]



quick start!

Duux DECT baby monitor

The features & specifications described in this user guide are subject to change without prior notice.

[technische specificaties]



- ▶ Temperatuurbereik bij werking: 10-40 °C
- ▶ Temperatuurbereik bij opslag: 10-40 °C
- ▶ Frequentie: 1.9Ghz (DECT)
- ▶ Automatische kanaal selectie
- ▶ Aantal kanalen: 120
- ▶ Oplaadtijd: 8 hours
- ▶ Batterijduur: 10 - 15 hours
- ▶ Adapter ingang: 100 - 240V AC ~ 50 / 60Hz 0.10A
- ▶ Adapter uitgang: 5V DC = = = 400mA
- ▶ Adapter details: Keen Ocean Industrial - type S01-005-0050-00400
- ▶ Omvang verpakking: 190 x 190 x 190 mm (W x H x D)
- ▶ 2 jaar garantie

2002/95/EC (RoHS) - Restriction of Hazardous Substances
 2002/96/EC (WEEE) - Waste Electrical and Electronic Equipment



wordt het toestel vervangen of afgedaan, lever deze dan in bij uw leverancier; zij zorgen voor een milieuvriendelijke verwerking. Defecte of uitgewerkte batterijen uit de babyfoon dienen direct ingeleverd te worden bij uw plaatselijk depot voor klein chemisch afval of bij de speciaal daarvoor bestemde batterij inzamelpunten. Gooi batterijen nooit bij het huishoudelijk afval.

2 belangrijk!

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken.
Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

Algemeen

- ▶ De babyfoon mag alleen overeenkomstig deze instructies worden gebruikt.
- ▶ Deze babyfoon is bedoeld als hulpmiddel. Het is geen vervanging voor degelijk toezicht door volwassenen en moet niet als zodanig worden gebruikt.
- ▶ Maak alleen gebruik van de meegeleverde adapters
- ▶ Dompel geen enkel deel van de babyfoon in water of een andere vloeistof.
- ▶ Gebruik de babyfoon niet in een vochtige omgeving of nabij water.
- ▶ Gebruik en bewaar het apparaat bij een temperatuur tussen 10°C en 40°C.
- ▶ Houd het apparaat tijdens het opladen buiten het bereik van kinderen en personen die mogelijk niet in staat zijn om de babyfoon veilig te bedienen.
- ▶ Zorg voor goede afvloeiing van warmtestromen. Bedek de babyfoon nooit en plaats deze niet direct naast een warmtebron. Stel nooit bloot aan direct zonlicht.
- ▶ Zorg dat het adaptersnoer niet beschadigd raakt en voorkom struikelen of vallen over deze draad.
- ▶ Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren.
- ▶ Gebruik uitsluitend toebehoren die door de leverancier worden aanbevolen. Het gebruik van andere accessoires kan leiden tot beschadiging van de babyfoon en kan een risico vormen voor de gebruiker.
- ▶ Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.

Installatie

- ▶ Installeer de babyfoon niet tijdens een onweersbui.
- ▶ De adapter alleen op de babyfoon aansluiten of loskoppelen als de adapter uit het stopcontact is genomen.
- ▶ Controleer of het voltage aangegeven op de adapters van de babyunit en de oplader overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u de babyfoon aansluit.

Gebruik

- ▶ Test de babyfoon eerst voor gebruik om bekend te raken met de functies en eigenschappen
- ▶ Plaats de babyunit niet in het bed of de box van de baby.
- ▶ Gebruik babyfoon louter in staande positie (bij voorkeur in de meegeleverde cradles). Een liggende positie kan leiden tot signaalverlies.
- ▶ Maak de behuizing van de babyunit en ouderunit niet open, behalve de batterijvakken, om elektrische schokken te voorkomen.
- ▶ Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer de babyfoon niet wordt gebruikt.
- ▶ Plaats de babyfoon niet in de buurt van andere elektronische apparaten om storingen te voorkomen.

Environment

- ▶ De buitenverpakking van deze babyfoon kunt u als oud papier inleveren. Wij adviseren echter om deze te bewaren zodat bij transport, het toestel adequaat verpakt kan worden

3 installatie

Let op: Duux raad aan altijd gebruik te maken van oplaadbare batterijen in de units. Indien deze vervangen dienen te worden, raden wij het gebruik van goedgekeurde batterijen aan. Voor plaatsing en vervanging van de batterijen, zie hoofdstuk 'Onderhoud'.

Let op: Beide units werken ook zonder batterijen, zolang ze maar aangesloten blijven op netstroom.

[baby unit]

Let op: De baby unit heeft geen oplaadfunctie en wordt niet opgeladen bij aansluiting op netstroom. Wanneer de batterijen geheel leeg zijn, schakelt de unit zichzelf automatisch uit en wordt de verbinding met de ouder unit verbroken.

Let op: Indien de baby unit alleen op batterijen werkt en niet is aangesloten op de netstroom zal deze beperkt functioneren om batterij te besparen. Het is dan alleen mogelijk om naar de baby te luisteren en terug te praten (slaapliedjes en nachtlampje worden automatisch uitgeschakeld).

Schakel de baby unit in en uit door de aan/uit knop aan de achterkant gedurende 3 seconden ingedrukt te houden.

U kunt de babyunit gebruiken door deze met de bijgeleverde adapter aan te sluiten op netstroom. Plaats voor aansluiting wel eerst 2 AAA batterijen. Probeer de baby unit zoveel mogelijk aangesloten te laten op netstroom, zodat de babyunit ook zal blijven werken indien de batterijen leeg zijn.

[ouder unit]

Let op: De ouder unit heeft een oplaadfunctie en de batterijen worden automatisch opgeladen bij aansluiting op netstroom. Laad de batterijen van de ouder unit helemaal op (ongeveer 15 uur) voordat deze voor de eerste keer in gebruik wordt genomen en wanneer een van deze unit aangeeft dat de batterij bijna leeg is (Batterijsymbool op display knippert en geeft een signaal af). De ouder unit geeft, 15 tot 30 minuten voordat de unit geheel leeg is, een signaal af. Wanneer de batterijen geheel leeg zijn, schakelt de unit zichzelf automatisch uit en wordt de verbinding met de baby unit verbroken.

Switch the parent unit on and off by pressing and holding the power button for 3 seconds.

Houd er rekening mee dat nieuwe batterijen nog niet de volle capaciteit bereiken totdat deze een aantal dagen in gebruik zijn. Eenmaal per week de batterijen volledig ontladen helpt ze zo lang mogelijk mee te gaan. Indien niet aangesloten op netstroom zal de ouder unit 8 tot 10 uur meegaan op volledig opgeladen batterijen (afhankelijk van de instellingen).

De ouder unit wordt eveneens gebruikt door deze met de bijgeleverde adapter aan te sluiten op netspanning. Plaats voor aansluiting wel eerst de meegeleverde oplaadbare batterijen. Probeer ook de ouder unit zoveel mogelijk te gebruiken op netstroom, zodat deze ook zal blijven werken indien de batterijen leeg zijn (in geval van niet-oplaadbare batterijen).



Waarschuwing!

Kijk goed of de batterijen voor de parent unit oplaadbaar zijn voor deze aan te sluiten op netspanning. Niet-oplaadbare batterijen kunnen onherstelbare schade aan het apparaat aanbrengen

4 gebruik

Verbinden

Zodra beide units zijn ingeschakeld komt er automatisch een verbinding tot stand.

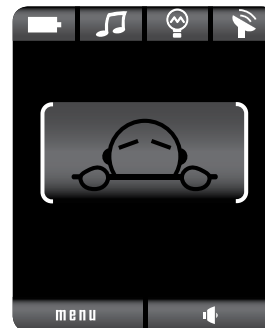
Plaatsing

1. Zorg dat de units bij plaatsing tenminste 2 meter van elkaar verwijderd zijn.
2. Zorg dat de baby unit tenminste 1 meter van de baby af wordt geplaatst en zorg dat deze niet binnen handbereik van de baby kan komen.

Let op: het bereik van de babyfoon is 330 meter in open ruimte. Dit bereik kan beperkt worden door één of meerdere storingsfactoren (karton, glas, hout, steen, beton, metaal, aluminium) binnen het reikvlak tussen de beide units. Binnenhuis is het bereik maximaal 50 meter. *Plaats de units altijd in de bijbehorende cradles voor een optimaal bereik.*

[ouder unit]

Monitor modus (openingsscherm)



- batterij status
- slaapliedje
- nachtlampje
- signaalsterkte
- menu
- ouder unit volume
- terugsprek functie (bij baby alarm)
- geen alarm

batterij

- batterij niveau 1
- batterij niveau 2
- batterij niveau 3
- batterij vol
- batterij aan het opladen
- batterij vol (aan het opladen)
- batterij bijna leeg (icoon knipper & 'low battery' alarm klinkt)

5 functies

slaapliedjes

		geen slaapliedje
		slaapliedje 1 afspelen
		slaapliedje 2 afspelen
		slaapliedje 3 afspelen
		slaapliedje 4 afspelen
		slaapliedje 5 afspelen
		alle slaapliedjes afspelen

nachtlampje

	nachtlampje uit
	nachtlampje aan
 	pulserend nachtlampje aan (stopt automatisch na 7 minuten)

signaal

		geen signaal
		'slechte' signaalsterkte
		'redelijke' signaalsterkte
		'goede' signaalsterkte
		'optimale' signaalsterkte

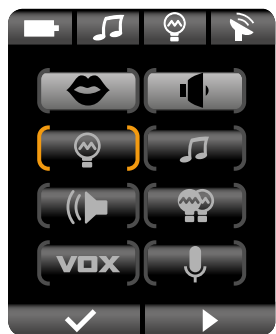
baby alarm

	geen alarm
	alarm niveau 1
	alarm niveau 2
	alarm niveau 3 (max)

touch keys

	ga naar menu
	ouder unit volume instellen (standaard)
	terugspreek functie (alleen zichtbaar bij baby alarm)

Menu pagina



- terugspreek functie
- ouder unit volume
- nachtlampje
- slaapliedjes
- baby unit volume
- pulserend nachtlampje
- VOX (stand-by modus)
- microfoongevoeligheid

- ouder unit instelling
- baby unit instelling
- geselecteerd menu
- niet-geselecteerd menu

- menu selecteren (in menu overzicht) / bevestigen (in bepaald menu)
- volgend menu (in menu overzicht) / verander keuze (in bepaald menu)

terugspreek functie

Met deze functie kunt u terugpraten naar uw baby om deze bijvoorbeeld te kalmeren of iets in te fluisteren.

Tip: zodra het babyalarm aanslaat op het openingsscherm, verandert de rechter touchkey automatisch in het terugspreek icoontje (). Door hierop te drukken kunt u direct terugpraten tegen uw baby zonder het hele menu te doorlopen.

Let op: wanneer de terugspreek functie in gebruik is zal de baby niet meer hoorbaar zijn totdat de functie weer is uitgeschakeld.

1. Ga naar **menu** op het openingsscherm
2. Selecteer het eerste menu () met de toets
3. Terugspreeken wordt automatisch geactiveerd
4. Om de functie te beëindigen en terug te keren naar het menu overzicht druk op de toets

ouder unit volume

Hiermee stelt u het volume van de ouder unit in om naar uw baby te luisteren via deze unit.

Tip: u kunt deze functie ook bedienen vanuit het openingsscherm door op de rechter toets met het volume icoontje () te drukken. Het volume gaat vervolgens 1 niveau harder tot een maximum van 5 niveaus.

1. Ga naar **menu** op het openingsscherm
2. Navigeer met de toets naar het 2^e menu () en selecteer deze met de toets
3. Met de toets kunt u het volume aanpassen (5 niveaus)
4. Bevestig uw keuze met de toets en u keert vervolgens automatisch terug naar het menu overzicht

nachtlampje

In dit menu kunt u het nachtlampje op de baby unit in- en uitschakelen

Tip: u kunt deze functie ook inschakelen vanuit de baby unit. Zie hiervoor Baby unit instellingen verderop in deze handleiding. U kunt de status van het nachtlampje ook aflezen op het openingsscherm (3e icoontje in de bovenste balk).

1. Ga naar **menu** op het openingsscherm
2. Navigeer met de ► toets naar het 3^e menu (💡) en selecteer deze met de ✓ toets
3. Met 1 druk op de ► toets, schakelt u het nachtlampje in
4. Door nogmaals te drukken op de ► toets schakelt u het nachtlampje weer uit.
5. Bevestig uw keuze met de ✓ toets en u keert vervolgens automatisch terug naar het menu overzicht

slaapliedjes

Vanuit deze functie kunt u slaapliedjes afspelen op de baby unit. Er zijn 5 verschillende slaapliedjes die u per stuk of in volgorde kunt afspelen.

Tip: u kunt deze functie ook inschakelen vanuit de baby unit. Zie hiervoor Baby unit instellingen verderop in deze handleiding. U kunt de status van de slaapliedjes ook aflezen op het openingsscherm (2e icoontje in de bovenste balk).

1. Ga naar **menu** op het openingsscherm
2. Navigeer met de ► toets naar het 4^e menu (🎵) en selecteer deze met de ✓ toets
3. Met 1 druk op de ► toets wordt slaapliedje 1 afgespeeld
4. Met 2 drukken op de ► toets wordt slaapliedje 2 afgespeeld
5. Met 3 drukken op de ► toets wordt slaapliedje 3 afgespeeld
6. Met 4 drukken op de ► toets wordt slaapliedje 4 afgespeeld
7. Met 5 drukken op de ► toets wordt slaapliedje 5 afgespeeld
8. Met 6 drukken op de ► toets worden alle slaapliedjes afgespeeld

9. Druk 7 keer op de ► toets om alle slaapliedjes uit te schakelen
10. Bevestig uw keuze met de ✓ toets en u keert vervolgens automatisch terug naar het menu overzicht

baby unit volume

Hiermee regelt u het volume van de baby unit t.b.v. het geluidsniveau op de baby unit.

Tip: U kunt deze functie ook inschakelen vanuit de baby unit. Zie hiervoor Baby unit instellingen verderop in deze handleiding

1. Ga naar **menu** op het openingsscherm
2. Navigeer met de ► toets naar het 5^e menu (🔊) en selecteer deze met de ✓ toets
3. Met de ► toets kunt u het volume aanpassen (5 niveaus)
4. Bevestig uw keuze met de ✓ toets en u keert vervolgens automatisch terug naar het menu overzicht

pulserend nachtlampje

In dit menu kunt u het pulserend lampje op de baby unit in- en uitschakelen

Let op: het pulserend nachtlampje schakelt automatisch uit na 7 minuten.

Tip: u kunt deze functie ook inschakelen vanuit de baby unit. Zie hiervoor Baby unit instellingen verderop in deze handleiding. U kunt de status van het pulserend nachtlampje ook aflezen op het openingsscherm (3e icoontje in de bovenste balk).

1. Ga naar **menu** op het openingsscherm
2. Navigeer met de ► toets naar het 6^e menu (💡) en selecteer deze met de ✓ toets
3. Met 1 druk op de ► toets, schakelt u het pulserend nachtlampje in
4. Door nogmaals te drukken op de ► toets schakelt u het pulserend nachtlampje weer uit.
5. Bevestig uw keuze met de ✓ toets en u keert vervolgens automatisch terug naar het menu overzicht

VOX VOX

In dit menu kunt u kiezen tussen een open verbinding (VOX = uit) en een geluidsactiverende verbinding (VOX = on). Let er op dat het 1 tot 3 seconden duurt om de speaker te activeren wanneer er een geluid is gedetecteerd.

Let op: *wanneer VOX is ingeschakeld (open verbinding) zal dit de batterijduur drastisch verlagen. Om batterij te besparen schakelt u VOX in.*

Let op: *omdat VOX een wake-up system is duurt het een paar seconden voordat deze aanslaat en een geluid detecteert.*

1. Ga naar **menu** op het openingsscherm
2. Navigeer met de ► toets naar het 7^e menu (**vox**) en selecteer deze met de ✓ toets
3. Gebruik de ► toets om VOX in- en uit te schakelen
4. Bevestig uw keuze met de ✓ toets en u keert vervolgens automatisch terug naar het menu overzicht

microphone sensitivity

Hier kunt u de gevoeligheid van de microfoon op het gewenste niveau instellen.

Let op: *als het niveau van de microfoongevoeligheid te hoog wordt ingesteld kan dit leiden tot het opvangen van meer (bij)geluiden. Hierdoor zend de unit vaker een signaal uit wat resulteert in een hoger energieverbruik.*

1. Ga naar **menu** op het openingsscherm
2. Navigeer met de ► toets naar het 8^e menu () en selecteer deze met de ✓ toets
3. Met de ► toets kunt u het niveau van de microfoongevoeligheid instellen. (5 niveaus)
4. Bevestig uw keuze met de ✓ toets en u keert vervolgens automatisch terug naar het menu overzicht

[baby unit]

  nachtlampje / pulserend nachtlampje

1. Druk 1 keer op deze toets om het nachtlampje in te schakelen
2. Druk 2 keer op deze toets om het pulserend nachtlampje in te schakelen
3. Druk 3 keer op deze toets om het pulserend nachtlampje uit te schakelen

 ▶ slaapliedjes

Tip: druk tijdens het selecteren van een slaapliedje op de   -toets om het volume op de baby unit aan te passen.

1. Druk 1 keer op deze toets om slaapliedje 1 af te spelen
2. Druk 2 keer op deze toets om slaapliedje 2 af te spelen
3. Druk 3 keer op deze toets om slaapliedje 3 af te spelen
4. Druk 4 keer op deze toets om slaapliedje 4 af te spelen
5. Druk 5 keer op deze toets om slaapliedje 5 af te spelen
6. Druk 6 keer op deze toets om alle slaapliedjes af te spelen
7. Druk 7 keer op deze toets om de slaapliedjes uit te schakelen

[standaard instellingen]

Ouder unit volume:	niveau 2 / 5
Nachtlampje:	uit
Slaapliedjes:	uit
Baby unit volume:	niveau 2 / 5
Pulserend nachtlampje:	uit
VOX:	aan
Microfoongevoeligheid:	niveau 2 / 5

6 onderhoud

Schoonmaken

Vóór het reinigen dient de adapter losgekoppeld te worden. Reinig het toestel uitsluitend met een vochtige doek; gebruik geen chemische reinigingsmiddelen.

Zorg dat de schoongemaakte unit(s) droog zijn voor terugplaatsing op netstroom.

De adapters en cradles kunnen worden schoongemaakt met een droge doek.

Batterij installatie en vervanging



Batterijen - Baby Unit

Vervang de niet-oplaadbare batterijen van de babyunit door 2 niet-oplaadbare AAA-batterijen met een maximum capaciteit van 800 mAh

1. Verwijder het klepje aan de onderkant van de baby unit
2. Plaats de batterijen in de ouder unit (let op juiste richting + en – polen)
3. Bevestig het klepje.
4. Steek de mini USB in de ouder unit en sluit de stekker aan op netstroom.
5. Druk op de aan/uit-knop aan de achterkant. “Het nachtlampje licht kort op en onderaan het lampje blijven 2 indicaties LED’s branden”
6. Plaats de baby unit in de bijgeleverde cradle voor een optimaal signaal.

Batterijen - Ouder unit

Vervang de oplaadbare batterijen van de babyunit uitsluitend door 2 oplaadbare AAA-batterijen met een maximum capaciteit van 800 mAh

1. Verwijder het klepje aan de onderkant van de ouder unit
2. Plaats de oplaadbare batterijen in de ouder unit (let op juiste richting + en – polen)
3. Bevestig het klepje.
4. Steek de mini USB in de ouder unit en sluit de stekker aan op netstroom.
5. Druk op de aan/uit-knop aan de achterkant
“De welkomststune wordt afgespeeld is played en op het display verschijnt een bliksemsymbool in het batterijicoon om aan te duiden dat ouder unit wordt opgeladen..”
6. Plaats de ouder unit in de bijgeleverde cradle voor een optimaal signaal.

Waarschuwing! Ontploffingsgevaar als de batterijen worden vervangen door een incorrect type



Let op: wordt het toestel vervangen of afgedaan, lever deze dan in bij uw leverancier; zij zorgen voor een milieuvriendelijke verwerking. Defecte of uitgewerkte batterijen uit de babyfoon dienen direct ingeleverd te worden bij uw plaatselijk depot voor klein chemisch afval of bij de speciaal daarvoor bestemde batterij inzamelpunten. Gooi batterijen nooit bij het huishoudelijk afval.

Adapters & Cradles

Losse onderdelen zoals cradles en adapters kunnen worden aangevraagd bij het aankooppunt

7 garantie en service

Registreer uw garantie op www.duux.com/register

De Duux DECT babyfoon heeft een garantie van 24 maanden na aankoopdatum. Wij garanderen gedurende die periode de kosteloze herstelling van defecten ontstaan door materiaal- en constructiefouten. Een en ander ter uiteindelijke beoordeling van de importeur in het land.

Bemerkt u een defect, raadpleeg dan eerst deze gebruikershandleiding en de online FAQ (regelmatig geüpdate op www.duux.com). Geeft deze hieromtrent geen uitsluitsel, raadpleeg dan de leverancier van de babyfoon. Als deze niet in staat is het probleem op te lossen zullen zij contact opnemen met Duux voor de verdere afhandeling.

Garantieperiode

- ▶ De garantietermijn wordt niet verlengd, zelfs niet in het geval van reparaties.
- ▶ De garantie geeft recht op reparatie van uw product, maar niet op het ruilen of retourneren van een product.
- ▶ Duux's verplichting onder deze garantie is beperkt tot de reparatie of vervanging van defecte onderdelen indien nodig en vallend binnen de garantieperiode.
- ▶ Duux behoudt zich het recht voor om het ontwerp van elk product te verbeteren zonder enige verplichting om eerder vervaardigde producten aan te passen of te vervangen.
- ▶ Er kan alleen beroep worden gedaan op de garantie met het originele aankoopbewijs in combinatie met het defecte product. Uw garantie moet bij ons geregistreerd staan wanneer service onder garantie vereist is.

De garantie vervalt in de volgende gevallen

- ▶ Als er aanpassingen of reparaties zijn gemaakt of gearrangeerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Duux of de winkelier.
- ▶ Normale slijtage of schade als gevolg van een ongeval, onzorgvuldigheid, gebrek aan onderhoud, verkeerde toepassing, oneigenlijk gebruik of het gebruik van accessoires en onderdelen die niet zijn gefabriceerd door Duux, evenals gewijzigde en/of gedemonteerde onderdelen.
- ▶ Defecten die voortvloeien uit gebruik of onderhoud dat afwijkt van de gebruikershandleiding.

Belangrijk:

- ▶ De garantieperiode vangt aan bij aankoop van het product en wordt gevalideerd bij de online registratie op www.duux.com
- ▶ In het geval van een geschil met betrekking tot de productgarantie, behoudt Duux zich het recht voor om alle definitieve beslissingen te nemen inzake garanties.

8 veel gestelde vragen

Dit hoofdstuk bevat de meeste gestelde vragen over het product. Deze wordt tevens online bijgewerkt met eventuele nieuwe problemen/onduidelijkheden, dus hou de website (www.duux.com) in de gaten!

Waarom schakelen de power LED's van de baby unit en het scherm van de ouder unit niet in wanneer ik op de aan/uit knoppen van de units druk?

- ▶ Het kan zijn dat je de knop langer ingedrukt moet houden (3- 5 seconden)
- ▶ De oplaadbare batterijen van de ouder unit kunnen bijna leeg zijn en de ouder unit is kan niet zijn aangesloten op netstroom. Steek de mini-USB stekker in de unit, stopper de stekker in het stopcontact en plaats de ouder unit in de cradle. Druk dan op de aan/uit knop om de unit in te schakelen en verbinding te maken met de baby unit.
- ▶ De niet-oplaadbare batterijen van de baby unit kunnen bijna leeg zijn en de baby unit kan niet zijn aangesloten op netstroom. Vervang de niet-oplaadbare batterijen of sluit de baby unit aan op netstroom. Druk dan op de aan/uit knop om de unit in te schakelen en verbinding te maken met de baby unit.

Waarom knippert het signaal icoon rechtsboven op het scherm van de ouder unit constant (wat betekent dat er geen verbinding is tussen de ouder unit en baby unit)?

- ▶ De baby unit en ouder unit kunnen buiten bereik van elkaar zijn. Plaats de ouder unit dichterbij de baby unit, maar niet dichterbij dan 1 meter.
- ▶ De baby unit kan uitgeschakeld zijn. Schakel de baby unit in.

Waarom knippert het batterij icoon op het scherm van de ouder unit?

- ▶ De oplaadbare batterijen van de ouder unit zijn bijna leeg. Sluit de ouder unit aan op netstroom op de batterijen op te laden.

Waarom piept de baby unit de knippert power LED?

- ▶ (piep = batterij bijna leeg) -> De batterijen van de baby unit zijn bijna leeg. Vervang de batterijen of sluit de baby unit aan op netstroom (zie hoofdstuk 'Onderhoud').

Waarom piept de ouder unit?

- ▶ (piep = batterij bijna leeg in combinatie met een knipperend batterij icoon) -> De batterijen van de ouder unit zijn bijna leeg. Vervang de batterijen of sluit de ouder unit aan op netstroom.
- ▶ (piep = batterij bijna leeg in combinatie met een knipperend signaal icoon) -> De baby unit en ouder unit zijn buiten bereik van elkaar en zijn niet verbonden. Plaats de ouder unit dichterbij de baby unit, maar niet dichterbij dan 1 meter. Als er nog steeds geen verbinding tot stand is gekomen, zet beide units uit en druk op de aan/uit knop om opnieuw te verbinden.
- ▶ (piep = verbinding verbroken in combinatie met een knipperend signaal icoon) -> De niet-oplaadbare batterijen van de baby unit kunnen bijna leeg zijn en de baby unit kan niet zijn aangesloten op netstroom. Vervang de niet-oplaadbare batterijen of sluit de baby unit aan op netstroom. Druk dan op de aan/uit knop om de unit in te schakelen en verbinding te maken met de baby unit.
- ▶ (piep = verbinding verbroken in combinatie met een knipperend signaal icoon) -> De baby unit kan uitgeschakeld zijn. Schakel de baby unit in.

Waarom geeft het apparaat een hoge pieptoon?

- ▶ De units kunnen te dicht bij elkaar staan. Plaats de ouder unit en de baby unit verder uit elkaar en behoud een minimale afstand van 1 meter.
- ▶ Het volume van ouder unit kan te hard staan. Stel het volume van de ouder unit zachter in.

Waarom hoor ik geen geluid? / Waarom hoor ik mijn baby niet huilen?

- ▶ Het volume van ouder unit kan te zacht staan. Stel het volume van de ouder unit harder in.
- ▶ Het microfoongevoelighedsniveau van de baby unit kan te laag zijn ingesteld. Verhoog het gevoelighedsniveau in het menu op de ouder unit.

- ▶ De baby unit en ouder unit kunnen buiten bereik van elkaar zijn. Plaats de ouder unit dichterbij de baby unit, maar niet dichterbij dan 1 meter.

Waarom reageert de ouder unit zo snel op andere geluiden?

- ▶ De baby unit pikt ook andere geluiden op dan alleen die van uw baby. Plaats de baby unit dichterbij de baby (maar behoud een minimale afstand van 1 meter)
- ▶ Het microfoongevoeligheidsniveau van de baby unit kan te hoog zijn ingesteld. Verlaag het gevoeligheidsniveau in het menu op de ouder unit.

Waarom reageert de ouder unit zo langzaam op het huilen van de baby?

- ▶ Het microfoongevoeligheidsniveau van de baby unit kan te laag zijn ingesteld. Verhoog het gevoeligheidsniveau in het menu op de ouder unit.

Waarom raken de niet-oplaadbare batterijen in de baby unit zo snel leeg?

- ▶ Het microfoongevoeligheidsniveau van de ouder unit kan te hoog zijn ingesteld waardoor de baby unit vaker een signaal uitzend. Verlaag het gevoeligheidsniveau in het menu op de ouder unit.
- ▶ Het volume van de baby unit kan te hoog zijn ingesteld waardoor de baby unit veel energie verbruikt. Verlaag het volume van de baby unit.
- ▶ Het (pulserend) nachtlampje kan ingeschakeld zijn. Wanneer het (pulserend) nachtlampje is ingeschakeld raden wij aan de baby unit aan te sluiten op netstroom.

Het opgegeven bereik van de babyfoon is 330 meter. Waarom werkt mijn babyfoon maar over een veel kleinere afstand dan dat?

- ▶ Het opgegeven bereik geldt alleen buitenshuis in de open lucht. Binnenshuis wordt het bereik beperkt door het aantal en type muren/plafonds tussen de beiden units. Binnenshuis is het bereik maximaal 50 meter.

Waarom valt de verbinding zo nu en dan weg? Waarom zijn er geluidsstoringen?

- ▶ De baby unit en ouder unit zijn waarschijnlijk op de grens van het werkbereik. Probeer een andere plaatsingslocatie en breng de units dichterbij elkaar.

Wat gebeurt er tijdens een stroomstoring?

- ▶ Indien de ouder unit voldoende is opgeladen zal deze gewoon blijven werken tijdens een stroomstoring (al dan niet aangesloten op netstroom). Als er batterijen is de baby unit zitten zal deze ook gewoon blijven werken tijdens een stroomstoring.

Is mijn babyfoon beveiligd tegen afluisteren en storingen?

- ▶ De DECT technologie in deze babyfoon zorgt voor een geruisloze en beveiligde verbinding en kan dus nooit worden afgeluisterd.

De gebruiksduur van de ouder unit op batterijen zou tenminste 8 uur moeten zijn. Waarom is de gebruiksduur van mijn ouder unit korter?

- ▶ Het volume van de ouder unit kan te hoog zijn ingesteld waardoor de ouder unit veel energie verbruikt. Verlaag het volume van de ouder unit.
- ▶ Het microfoongevoeligheidsniveau van de ouder unit kan te hoog zijn ingesteld waardoor de baby unit vaker een signaal uitzend. Verlaag het gevoeligheidsniveau in het menu op de ouder unit.
- ▶ VOX kan uitgeschakeld zijn waardoor de ouder unit veel energie verbruikt. Schakel VOX in om de batterijduur te verlengen.

Waarom reageren de touch knoppen niet goed op mijn aanrakingen?

- ▶ Gebruik het volledige oppervlak van de binnenkant van je vinger om de knoppen te bedienen.
- ▶ De knop kan nog bezig zijn met het verwerken van een vorige actie. Druk op de andere knop of wacht een paar seconden om te knop opnieuw te gebruiken.



herzlichen glückwunsch!

Wir gratulieren Ihnen herzlich zum Kauf Ihres Duux-Geräts! Um unseren Online-Kundendienst nutzen zu können, registrieren Sie bitte Ihr Gerät und die Garantie unter www.duux.com/register.

Duux entwickelt zuverlässige, Baby-Elektronik mit schönem Design, die wegen ihrer optimierten Benutzerfreundlichkeit das Leben der frischgebackenen Eltern eines Neugeborenen einfacher macht und Ihnen hilft, diese besondere Zeit zu genießen. Das Duux DECT Babyphone ermöglicht Ihnen eine geräusch- und störungsfreie Aufsicht Ihres Babys rund um die Uhr. Mit der Fernbedienung können Sie das Nachtlicht kontrollieren, Schlaflieder abspielen, mit Ihrem Baby sprechen und vieles mehr. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, damit Sie alle Funktionen des Geräts optimal nutzen können.

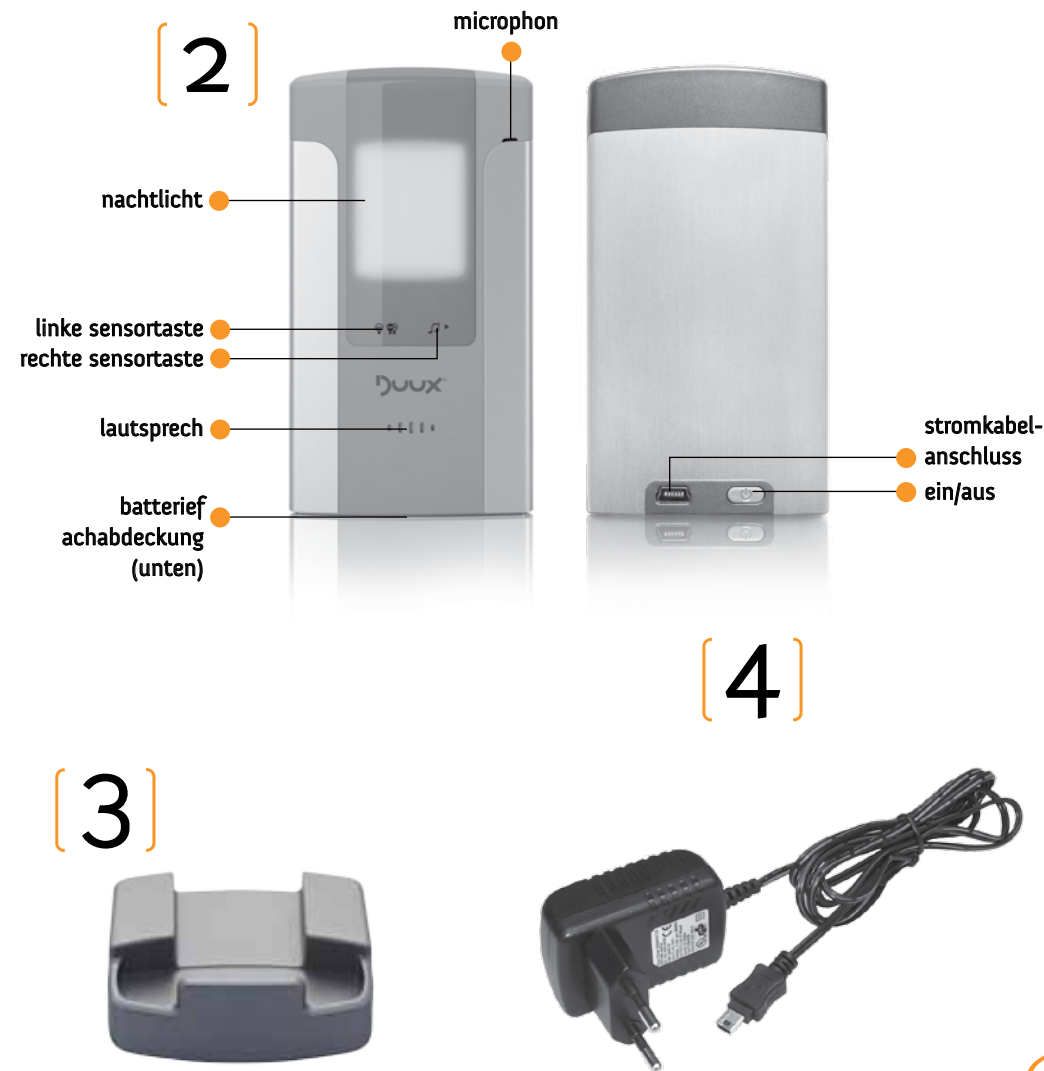
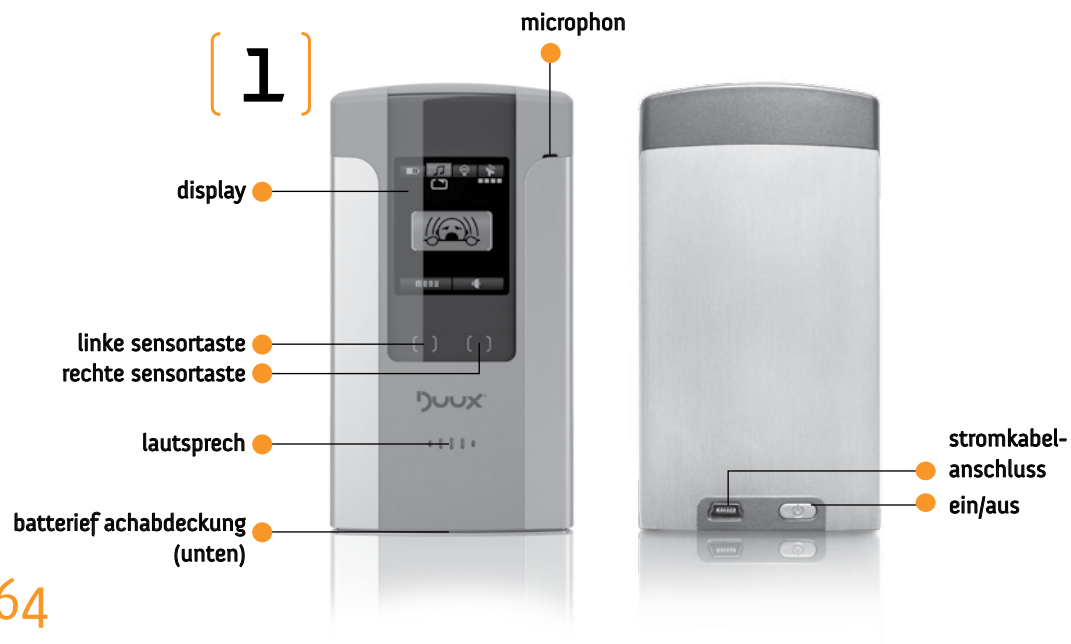
inhaltsverzeichnis

1	Produktübersicht	64	5	Funktionen	73
	Verpackungsinhalt	64		Elterneinheit	73
	Elterneinheit	64	•	Beaufsichtigungsmodus	73
	Babyeinheit	65	•	Menüseite	76
	Technische Daten	67	•	Babyeinheit	82
2	Wichtig!	68	•	Nachtlicht / pulsierendes	
	Allgemein	68		Nachtlicht	82
	Installation	69	•	Schlaflieder	82
	Benutzung	69	•	Standardeinstellungen	83
	Umwelt	69	6	Wartung	84
3	Installation	70		Reinigung	84
	Babyeinheit	70		Wechseln	84
	Elterneinheit	71	•	Batterien – Babyeinheit	84
	Warnung	71	•	Batterien – Elterneinheit	85
4	Anwendung	72	•	Adapter & Halterungen	85
	Anschluss	72	7	Garantie & Kundendienst	86
	Platzierung	72	8	Häufig vorkommende Fragen	88

1 produktübersicht

Die Verpackung enthält folgende Produktteile:

1. Elterneinheit (1x)
2. Babyeinheit (1x)
3. Stromkabel (2x)
4. Halterung (2x)
5. Schnellstartanweisung (1x)
6. Gebrauchsanleitung (1x)
7. AAA Akkus* (2x)
* für die Elterneinheit



duux® user guide!

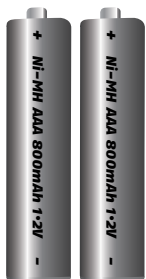
Duux DECT baby monitor

The features & specifications described in this user guide are subject to change without prior notice.

duux® quick start!

Duux DECT baby monitor

The features & specifications described in this user guide are subject to change without prior notice.



technische daten



- ▶ Betriebstemperaturspanne: 10-40 °C
- ▶ Lagertemperaturspanne: 10-40 °C
- ▶ Frequenzband: 1.9Ghz (DECT)
- ▶ Automatische Kanalwahl
- ▶ Anzahl der Kanäle: 120
- ▶ Ladezeit: 8 Stunden
- ▶ Batterienbetriebszeit: 10 – 15 Stunden
- ▶ Stromversorgung Adapter: 100 - 240V AC ~ 50 / 60Hz 0.10A
- ▶ Adapteroutput: 5V DC = = = 400mA
- ▶ Adapterdaten: Keen Ocean Industrial - Typ S01-005-0050-00400
- ▶ Verpackungsmaße: 190 x 190 x 190 mm (B x H x T)
- ▶ 2 Jahre Garantie

2002/95/EC (RoHS) – Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

2002/96/EC (WEEE) – Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte



Wenn Sie das Gerät entsorgen wollen, schicken Sie es bitte an Ihren Händler zurück, er wird es umweltfreundlich entsorgen. Fehlerhafte oder leere Batterien des Babyphone sollten entweder als chemischer Abfall bei der örtlichen Deponie oder an einem der Batteriesammelpunkte abgegeben werden. Entsorgen Sie die Batterien NIEMALS mit dem Haushaltsabfall.

2 wichtige hinweise!

Lesen Sie die Anweisungen vor der Benutzung des Geräts genau durch.
Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung für künftige Fragen auf.

Allgemeines

- ▶ Das Babyphone sollte ausschließlich in Übereinstimmung mit der Betriebsanleitung zum Einsatz kommen.
- ▶ Bei dem Babyphone handelt es sich um ein Hilfsmittel. Es stellt auf keinen Fall Ersatz für eine angemessene Beaufsichtigung des Kindes durch Erwachsene dar und sollte auch nicht dergestalt verwendet werden.
- ▶ Benutzen Sie bitte nur die mitgelieferten Adapter.
- ▶ Tauchen Sie keine Teile des Babyphones in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- ▶ Benutzen Sie das Babyphone keinesfalls in einer feuchten Umgebung oder in Wassernähe.
- ▶ Benutzen und lagern Sie das Gerät bei einer Temperatur zwischen 10°C und 40°C.
- ▶ Beim Aufladen sollte sich das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen Personen befinden, die eventuell nicht in der Lage sind, das Gerät zu bedienen.
- ▶ Sorgen Sie für gute Wärmeabfuhr. Bedecken Sie das Babyphone nicht und verwenden Sie es nicht in der Nähe einer Wärmequelle. Setzen Sie es keinem direkten Sonnenlicht aus.
- ▶ Achten Sie darauf, dass das Adapterkabel nicht beschädigt wird und dass niemand über das Kabel stolpert oder fällt.
- ▶ Reparaturarbeiten dürfen ausschließlich von einem zertifizierten Elektriker vorgenommen werden. Versuchen Sie keinesfalls, das Gerät selbst zu reparieren. Im Fall eines Defekts oder Schadens wenden Sie sich immer an den Händler.
- ▶ Nutzen Sie ausschließlich das vom Hersteller empfohlene Zubehör. Die Verwendung anderer Zubehöriteile kann Ihr Gerät beschädigen und den Benutzer gefährden.
- ▶ Achten Sie darauf, dass Ihre Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Installation

- ▶ Installieren Sie das Babyphone nicht während eines Gewitters.
- ▶ Beim Anschließen (oder Herausziehen) des Adaptersteckers in die Buchse der Babyeinheit darf das Adapterkabel nicht ans Stromnetz angeschlossen sein.
- ▶ Verwenden Sie ausschließlich die in der Gebrauchsanweisung aufgelisteten Adapter. Prüfen Sie vor dem Anschließen des Babyphones, ob die Spannungsangaben auf dem Adapter und den Ladestationen der örtlichen Netzspannung entsprechen.

Benutzung

- ▶ Testen Sie das Babyphone vor der Benutzung. Lernen Sie die Funktionen und technische Merkmale kennen.
- ▶ Platzieren Sie die Babyeinheit nicht im Kinderbett oder Laufgitter.
- ▶ Verwenden Sie das Babyphone nur in aufrechter Lage (vorzugsweise in den mitgelieferten Halterungen). Im Liegen könnte das Signal verschwinden.
- ▶ Um Stromschläge zu vermeiden, öffnen Sie niemals das Gehäuse der Baby- oder der Elterneinheit (mit Ausnahme des Batteriefachs). Das Öffnen des Gehäuses führt zum Verlust der Garantie.
- ▶ Nehmen Sie den Stecker immer heraus, wenn das Babyphone nicht benutzt wird.
- ▶ Platzieren Sie das Gerät nicht in die Nähe anderer elektronischer Geräte, um statische Störungen zu vermeiden.

Umwelt

- ▶ Die Außenverpackung des Babyphones kann als Altpapier entsorgt werden. Allerdings empfehlen wir Ihnen, die komplette Verpackung aufzubewahren, um das Gerät in dieser Verpackung transportieren zu können.

3 installation

Duux empfiehlt Ihnen die Verwendung von wiederaufladbaren Akkus in den Einheiten. Wenn sie ersetzt werden müssen, empfehlen wir Ihnen dringend den Einsatz von zugelassenen Akkus. Mehr zur Installation und zum Akkuwechsel lesen Sie im Kapitel „Wartung“. Die Akkus in der Elterneinheit sind vorinstalliert.

Beachten Sie: Beide Einheiten sind auch ohne Batterien betriebsfähig, solange sie ans Stromnetz angeschlossen sind.

[Babyeinheit]

Beachten Sie: Die Babyeinheit verfügt nicht über eine Aufladefunktion, das heißt, die Batterien werden sich nicht aufladen, wenn sie ans Stromnetz angeschlossen ist. Wenn die Batterien komplett aufgebraucht sind, wird sich die Einheit automatisch ausschalten und den Kontakt mit der Elterneinheit unterbrechen.

Beachten Sie: Wenn die Babyeinheit mit Batterien betrieben wird, stehen nur ausgewählte Funktionen zur Verfügung, um Batterien zu sparen. Lediglich die Beaufsichtigung und das Sprechen mit Ihrem Baby sind möglich, es kann kein Nachtlicht eingeschaltet und es können keine Schlaflieder abgespielt werden.

Das Ein- und Ausschalten der Babyeinheit erfolgt, indem Sie den Schalter 3 Sekunden lang betätigen.

Sie können die Babyeinheit mit dem mitgelieferten Adapter ans Stromnetz anschließen. Versuchen Sie, die Babyeinheit möglichst ans Stromnetz anzuschließen, damit die Babyeinheit auch im Falle leerer Batterien funktionsfähig bleibt.

[elterneinheit]

Beachten Sie: Die Elterneinheit verfügt über eine Aufladefunktion und die wiederaufladbaren Akkus werden automatisch aufgeladen, wenn das Gerät ans Stromnetz angeschlossen ist. Laden Sie die Batterien der Elterneinheit vor der ersten Inbetriebnahme und bei der Anzeige, dass die Batterien fast leer sind (Batteriezeichen auf dem Display blinkt und es ertönt ein Signal) vollständig auf (ungefähr 10 Stunden im ausgeschalteten Zustand). Die Elterneinheit gibt ein Signal ungefähr 15 bis 30 Minuten bevor die Akkus vollständig leer sind. Wenn die Akkus leer sind, wird sich die Einheit automatisch ausschalten und den Kontakt mit der Babyeinheit unterbrechen.

Das Ein- und Ausschalten der Elterneinheit erfolgt, indem Sie den Schalter 3 Sekunden lang betätigen.

Beachten Sie, dass die Akkus ihre vollständige Kapazität erst nach ein paar Tagen Benutzung erreichen. Die Lebensdauer der Akkus kann optimal genutzt werden, wenn sie einmal pro Woche vollständig entladen werden. Wenn sie nicht ans Stromnetz angeschlossen sind, reichen die vollständig aufgeladenen Akkus der Elterneinheit für 8 bis 10 Stunden Betriebszeit aus (abhängig von den Einstellungen).

Sie können die Elterneinheit auch mit dem mitgelieferten Adapter ans Stromnetz anschließen. Versuchen Sie, die Elterneinheit möglichst ans Stromnetz anzuschließen, damit die Einheit auch im Falle leerer Akkus funktionsfähig bleibt.



Achtung!

*Prüfen Sie sorgfältig, ob die in der Elterneinheit benutzten Akkus wiederaufladbar sind, bevor Sie die Einheit ans Stromnetz anschließen.
Das Aufladen von nicht aufladbaren Batterien kann einen irreparablen Schaden des Geräts verursachen!*

4 anwendung

Anschluss

Wenn beide Einheiten eingeschaltet sind, werden sie automatisch eine Verbindung herstellen.

Platzierung

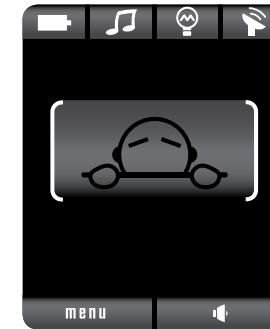
1. Stellen Sie sicher, dass die Einheiten mindestens 2 Meter voneinander entfernt aufgestellt wurden.
2. Stellen Sie sicher, dass die Babyeinheit mindestens 1 Meter vom Baby entfernt steht und sich nicht in Reichweite des Kindes befindet.

Beachten Sie: Die Reichweite des Babyphones beträgt im Freien ca. 300 Meter. Diese Entfernung kann von einem oder mehreren Materialien wie zum Beispiel Karton, Glas, Holz, Stein, Beton, Metall oder Aluminium zwischen den beiden Einheiten beeinträchtigt werden. Die Reichweite in geschlossenen Räumen beträgt bis zu 50 Metern. Platzieren Sie die Einheiten immer in den mitgelieferten Halterungen, damit die Reichweite optimal bleibt.

[elterneinheit]

5 funktionen

Beaufsichtigungsmodus (Hauptmenü)



- [Battery icon] = Batteriestatus
- [Music icon] = Schlaflied
- [Lightbulb icon] = Nachlicht
- [Signal icon] = Signalstärke
- [Menu icon] = Menü
- [Speaker icon] = Lautstärke Elterneinheit
- [Lips icon] = Gegensprechfunktion (bei Babyalarm)
- [Car seat icon] = Babyalarm

batterie

- [Battery icon 1] Akkuaufladestufe 1
- [Battery icon 2] Akkuaufladestufe 2
- [Battery icon 3] Akkuaufladestufe 3
- [Battery icon full] Akku voll
- [Battery icon charging] Akku wird aufgeladen
- [Battery icon full charging] Akku voll aufgeladen (beim Aufladen)
- [Battery icon flashing] Akku nahezu leer (das Zeichen blinkt & „Batterie leer“ Signal ertönt)

schlaflieder

-   kein Schlaflied
-   Schlaflied 1 wird wiedergegeben
-   Schlaflied 2 wird wiedergegeben
-   Schlaflied 3 wird wiedergegeben
-   Schlaflied 4 wird wiedergegeben
-   Schlaflied 5 wird wiedergegeben
-   Alle Schlaflieder werden wiedergegeben

nachtlicht

-  Nachtlicht aus
-  Nachtlicht ein
-   pulsierendes Nachtlicht an (schaltet sich automatisch nach 7 Minuten aus)

signal

-   kein Signal
-   „schlechte“ Signalqualität
-   „durchschnittliche“ Signalqualität
-   „gute“ Signalqualität
-   „optimale“ Signalqualität

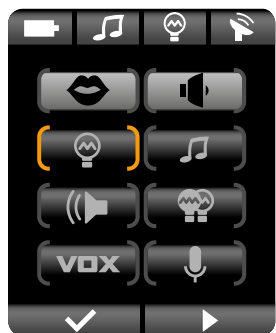
babyalarm

-  kein Alarm
-  Alarmstufe 1
-  Alarmstufe 2
-  Alarmstufe 3 (maximal)

Sensortasten

-  Menü aufrufen
-  Lautstärkeregelung der Elterneinheit (standard)
-  Gegensprechfunktion (nur bei Babyalarm sichtbar)

Menüseite



- Gegensprechfunktion
- Lautstärke Elterneinheit
- Nachtlicht
- Schlaflied
- Lautstärke Babyeinheit
- pulsierendes Nachtlicht
- VOX
- Mikrofonempfindlichkeit

- Einstellungen Elterneinheit
- Einstellungen Babyeinheit
- Selektierter Menüpunkt
- kein Menüpunkt wurde ausgewählt

- Menü wählen (in der Menüübersicht) / bestätigen (im Menü)
- nächstes Menü (in der Menüübersicht) / Einstellungen ändern / Stufe (im Menü)

Gegensprechfunktion

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, auf Ihr Kind beruhigend einzureden

Tipp: Wenn der Babyalarm auf dem Display angezeigt wird, wird die rechte Sensortaste automatisch zur Gegensprechtaste (). Die Betätigung dieser Taste ermöglicht sofortiges Sprechen mit Ihrem Kind, ohne dass Sie das ganze Menü durchlaufen müssen.

Beachten Sie: Wenn Sie mit Ihrem Kind sprechen, können sie es erst hören, wenn sie diese Funktion beendet haben.

1. Zum **menu** in der Hauptansicht.
2. Auswahl des ersten Menüs () mit der Taste
3. Die Gegensprechfunktion wird automatisch aktiviert .
4. Um die Funktion zu beenden und zur Menüübersicht zu gelangen, betätigen Sie die Taste

Lautstärke Elterneinheit

Hier können Sie die Lautstärke der Elterneinheit, mit der Sie Ihr Kind hören, regeln.

Tipp: Diese Funktion kann auch in der Hauptansicht durch Betätigung der rechten Sensortaste () bedient werden. Jedes Drücken macht die Lautstärke um eine Stufe lauter, die maximale Lautstärke wird bei Stufe 5 erreicht.

1. Gehen Sie zum **menu** in der Hauptansicht
2. Steuern Sie mit der Taste das zweite Zeichen an () und bestätigen Sie mit der Taste
3. Mit der Taste können Sie die Lautstärke anpassen (5 Stufen)
4. Bestätigen Sie die gewählte Lautstärke mit der Taste, Sie werden dann automatisch wieder zur Hauptansicht zurückkehren.

Nachtlicht

Dieses Menü ermöglicht es Ihnen, das Nachtlicht an der Babyeinheit ein- und auszuschalten.

Tipp: Sie können diese Funktion auch von der Babyeinheit aus regeln. Die Funktionen der Babyeinheit finden Sie weiter unten in diesem Kapitel. Sie sehen den Status des Nachtlichts in der Hauptansicht (drittes Zeichen in der obersten Menüleiste).

1. Gehen Sie zum **menu** in der Hauptansicht.
2. Steuern Sie mit der  Taste das dritte Zeichen an () und bestätigen Sie mit der  Taste
3. Wenn Sie die  Taste einmal betätigen, geht das Nachtlicht an
4. Bei erneuter Betätigung der  Taste, Erlöschen des Nachtlichts.
4. Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der  Taste und Sie kehren automatisch zur Hauptansicht zurück.

Schlaflieder

Mit dieser Funktion können Sie die Schlaflieder der Babyeinheit abspielen. Es gibt 5 verschiedene Schlaflieder, die Sie einzeln oder nacheinander abspielen können.

Tipp: Sie können diese Funktion auch von der Babyeinheit aus regeln. Die Funktionen der Babyeinheit finden Sie weiter unten in diesem Kapitel. Sie sehen den Status der Schlaflieder in der Hauptansicht (zweites Zeichen in der obersten Menüleiste).

1. Gehen Sie zum **menu** in der Hauptansicht.
2. Steuern Sie mit der  Taste das vierte Zeichen an () und bestätigen Sie mit  der Taste
3. Betätigen Sie die  Taste, um Schlaflied 1 abzuspielen

4. Betätigen Sie die  Taste zweimal, um Schlaflied 2 abzuspielen
5. Betätigen Sie die  Taste dreimal, um Schlaflied 3 abzuspielen
6. Betätigen Sie die  Taste viermal, um Schlaflied 4 abzuspielen
7. Betätigen Sie die  Taste fünfmal, um Schlaflied 5 abzuspielen
8. Betätigen Sie die  Taste sechsmal, um alle Schlaflieder nacheinander abzuspielen
9. Betätigen Sie die  Taste siebenmal, um alle Schlaflieder auszuschalten
10. Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der  Taste, Sie werden dann automatisch wieder zur Hauptansicht zurückkehren.

Lautstärke Babyeinheit

Diese Funktion regelt die Lautstärke der Babyeinheit.

Tipp: Sie können diese Funktion auch von der Babyeinheit aus regeln. Die Funktionen der Babyeinheit finden Sie weiter unten in diesem Kapitel.

1. Gehen Sie zum **menu** in der Hauptansicht.
2. Steuern Sie mit der  Taste das fünfte Zeichen an () und bestätigen Sie mit der  Taste
3. Mit der  Taste können Sie die Lautstärke der Babyeinheit regeln (5 Stufen)
4. Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der  Taste und Sie kehren automatisch zur Hauptansicht zurück.

Pulsierendes Nachtlicht

Dieses Menü ermöglicht es Ihnen, das pulsierende Nachtlicht der Babyeinheit ein- und auszuschalten

Beachten Sie: Das pulsierende Nachtlicht geht nach 7 Minuten automatisch aus.

Tip: Sie können diese Funktion auch von der Babyeinheit aus regeln. Die Funktionen der Babyeinheit finden Sie weiter unten in diesem Kapitel. Sie sehen den Status des Nachtlights in der Hauptansicht (drittes Zeichen in der obersten Menüleiste).

1. Gehen Sie zum **menu** in der Hauptansicht.
2. Steuern Sie mit der ► Taste das sechste Zeichen an () und bestätigen Sie mit der ✓ Taste
3. Betätigen Sie die ► Taste einmal, um das pulsierende Nachtlcht einzuschalten
4. Betätigen Sie die ► Taste erneut, um das pulsierende Nachtlcht auszuschalten
4. Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der ✓ Taste, Sie werden dann automatisch wieder zur Hauptansicht zurückkehren.

VOX VOX

In diesem Menü kann zwischen einer Verbindung über einen offenen Kanal (VOX=aus) und einer stimmengesteuerten Verbindung (VOX=an) gewählt werden. Beachten Sie bitte, dass es 1-3 Sekunden dauert, bis der Lautsprecher durch ein Geräusch aktiviert wird.

Beachten Sie: Wenn VOX ausgeschaltet ist (offener Kanal) kann es die Batterielebensdauer beeinflussen. Schalten Sie bitte VOX ein, um die Batterien zu schonen.

Beachten Sie: Das VOX-System wird durch Geräusche erst aktiviert und braucht ein paar Sekunden, um "wach zu werden" und das Geräusch richtig einzuordnen.

1. Gehen Sie zum **menu** in der Hauptansicht.
2. Steuern Sie mit der ► Taste das siebte Zeichen an (**vox**) und bestätigen Sie mit ✓ der Taste
3. Benutzen Sie die ► Taste, um VOX ein- und auszuschalten
4. Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der ✓ Taste, Sie werden dann automatisch wieder zur Hauptansicht zurückkehren.

Mikrofonempfindlichkeit

Hier können Sie die gewünschte Mikrofonempfindlichkeit einstellen.

Beachten Sie: Wenn die Mikrofonempfindlichkeit zu hoch eingestellt ist, kann es zur Erfassung von mehr Nebengeräuschen führen. Dadurch wird häufiger ein Signal gesendet, was zu einem höheren Energieverbrauch führt.

1. Gehen Sie zum **menu** in der Hauptansicht.
2. Steuern Sie mit der ► Taste das achte Zeichen an () und bestätigen Sie mit der ✓ Taste
3. Betätigen Sie die ► Taste um die Mikrofonempfindlichkeit einzustellen (5 Stufen)
4. Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der ✓ Taste, Sie werden dann automatisch wieder zur Hauptansicht zurückkehren.

[babyeinheit]



Nachtlicht / pulsierendes Nachtlicht

1. Einmal betätigen um das Nachtlicht einzuschalten
2. Zweimal betätigen um das pulsierende Nachtlicht einzuschalten
3. Dreimal betätigen, um das Licht auszuschalten



Schlaflieder

Während ein Lied wiedergegeben wird, betätigen Sie die Taste, um die Lautstärke der Babyeinheit zu regeln

1. Betätigen Sie die Taste, um Schlaflied 1 abzuspielen
2. Betätigen Sie die Taste zweimal, um Schlaflied 2 abzuspielen
3. Betätigen Sie die Taste dreimal, um Schlaflied 3 abzuspielen
4. Betätigen Sie die Taste viermal, um Schlaflied 4 abzuspielen
5. Betätigen Sie die Taste fünfmal, um Schlaflied 5 abzuspielen
6. Betätigen Sie die Taste sechsmal, um alle Schlaflieder nacheinander abzuspielen
7. Betätigen Sie die Taste siebenmal, um alle Schlaflieder abzuspielen

[standardeinstellungen]

Lautstärke Elterneinheit

Stufe 2 / 5

Nachtlicht:

aus

Schlaflieder:

aus

Lautstärke Babyeinheit

Stufe 2 / 5

pulsierendes Nachtlicht:

aus

VOX:

an

Mikrofonempfindlichkeit:

Stufe 2 / 5

6 wartung

Reinigung

Nehmen Sie den Adapterstecker vor der Reinigung heraus.
Reinigen Sie die Einheiten nur mit einem feuchten Tuch, benutzen Sie keine chemischen Reinigungsmittel.

Stellen Sie sicher, dass die gereinigten Einheiten vor dem Platzieren in der Aufladestation trocken sind.

Die Adapter und die Halterungen können mit einem trockenen Tuch abgewischt werden.

Installation und Wechsel der Batterien



Batterien Babyeinheit

Ersetzen Sie nichtaufladbare Batterien der Babyeinheit durch 2 nichtaufladbare AAA Batterien von maximal 800 mAh

1. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung am unteren Ende der Babyeinheit
2. Platzieren Sie die Batterien in die Babyeinheit (beachten Sie die Pole + und-)
3. Wiedereinbringung der Abdeckung
4. Stecken Sie das Mini-USB-Kabel in die Babyeinheit und stecken Sie den Netzstecker ein
5. Betätigen Sie den Schalter auf der Rückseite der Einheit
Das Nachtlicht blinkt kurz auf und die zwei LED-Leuchten unten bleiben an
6. Platzieren Sie die Babyeinheit in die mitgelieferte Halterung, um eine optimale Signalstärke zu erzielen.

Akkus Elterneinheit

Ersetzen Sie die Akkus der Elterneinheit mit 2 aufladbaren AAA Akkus von maximal 800 mAh

1. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung am unteren Ende der Elterneinheit
2. Platzieren Sie die Batterien in der Elterneinheit (beachten Sie die Pole)
3. Wiedereinbringung der Abdeckung
4. Stecken Sie das Mini-USB-Kabel in die Elterneinheit und stecken Sie den Netzstecker ein
5. Betätigen Sie den Schalter an der Rückseite der Einheit
Die Willkommensmelodie ertönt und auf dem Display ist das Blitzzeichen bei dem Batteriezeichen zu sehen, das auf das Aufladen der Batterie hinweist
6. Platzieren Sie die Elterneinheit in die mitgelieferte Halterung, um eine optimale Signalstärke zu erhalten.

Vorsicht! Wenn Akkus vom falschen Typ eingesetzt werden, besteht Explosionsgefahr



Beachten Sie: Wenn Sie das Gerät ersetzen oder entsorgen wollen, übergeben Sie es bitte Ihrem Händler, er wird es umweltfreundlich entsorgen. Fehlerhafte oder leere Batterien des Babyphones sollten entweder als chemischer Abfall bei der örtlichen Deponie oder an einem der Sammelpunkte abgegeben werden. Entsorgen Sie die Batterien NIEMALS mit dem Haushaltsabfall.

Adapter & Halterungen

Zubehör wie Halterungen und Adapter können ab dem Zeitpunkt zum Kauf erhalten werden

7 garantie und kundendienst

Registrieren Sie Ihre Garantie unter www.duux.com/register

Die Garantiezeit für das Duux DECT Babyphone beträgt 24 Monate ab Kaufdatum. Während dieser Zeit garantieren wir die Reparatur von Material- und Fabrikationsmängeln. Die Mängel werden vom Vertragsgroßhändler des jeweiligen Landes beurteilt.

Im Falle einer Störung sehen Sie bitte erst in Ihrer Gebrauchsanweisung und bei den "häufig gestellten Fragen" nach, die online jederzeit verfügbar sind (regelmäßige Updates finden Sie unter www.duux.com). Wenn Sie keine Lösung finden können, nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Händler auf. Falls der Händler den Defekt nicht selbst beseitigen kann, wird er den Duux-Kundendienst kontaktieren.

Garantiezeitraum

- ▶ Der Garantiezeitraum wird nicht verlängert, auch wenn Reparaturen durchgeführt wurden.
- ▶ Die Garantie umfasst die Reparatur von Mängeln; Artikelumtausch und Rückgabe sind nicht möglich.
- ▶ Die Garantieverpflichtungen von Duux beschränken sich auf Reparatur oder Ersatz von mangelhaften Teilen, sofern notwendig und im Rahmen der Garantieleistungen abgedeckt.
- ▶ Duux behält sich das Recht vor, das Design jeglicher Produkte zu verbessern, ohne die Verpflichtung einzugehen, die zuvor hergestellten Produkte nachzubessern.
- ▶ Die Garantieleistung kann nur dann in Anspruch genommen werden, wenn Duux der Originalkaufnachweis zusammen mit dem defekten Produkt vorgelegt wird. Ihre Garantieregistrierung muss bereits eingegangen sein, wenn Garantieleistungen in Anspruch genommen werden.

Unter folgenden Umständen können keine Garantieleistungen in Anspruch genommen werden:

- ▶ Wenn Sie das Gerät selbst ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Duux oder dem Händler repariert haben oder haben reparieren lassen.
- ▶ Bei gewöhnlichem Verschleiß oder Schäden aufgrund eines Unfalls, Nachlässigkeit, fehlender Wartung, Falschbenutzung, falscher Anwendung oder Benutzung von Zubehör und Ersatzteilen, die nicht von Duux hergestellt wurden, sowie bei Nutzung von veränderten und/oder nicht passenden Ersatzteilen.
- ▶ Bei Defekten, die aufgrund abweichender Anwendung und Wartung, als die in der Gebrauchsanweisung beschriebenen entstanden sind.

Wichtige Hinweise!

- ▶ Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Produkterwerb und hat durch eine Online-Registrierung unter www.duux.com zu erfolgen.
- ▶ Duux behält sich das Recht vor, in Streitfällen alle endgültigen Entscheidungen bezüglich der Garantieleistungen selbst zu fällen.

8 häufig gestellte fragen

Dieses Kapitel enthält die am häufigsten zu diesem Gerät gestellten Fragen. Die Antworten werden auf unserer Website www.duux.com oft um die neuesten Entwicklungen ergänzt, schauen Sie also regelmäßig nach.

Warum leuchten bei Betätigung der Schalter Ein/Aus der Babyeinheit und das Display der Elterneinheit nicht auf?

- ▶ Sie könnten versuchen, den Schalter Ein/Aus länger zu betätigen (3 – 5 Sekunden)
- ▶ Die Akkus der Elterneinheit könnten leer sein und die Elterneinheit befindet sich möglicherweise nicht in der ans Stromnetz angeschlossenen Ladestation. Stecken Sie den kleinen Mini-USB-Stecker in die Einheit, schließen Sie den Adapter der Aufladestation ans Stromnetz an und platzieren Sie die Elterneinheit in die Aufladestation. Anschließend drücken Sie den Ein/Ausschalter um eine Verbindung mit der Babyeinheit zu bekommen.
- ▶ Die Batterien der Babyeinheit könnten leer sein und die Babyeinheit ist möglicherweise nicht ans Stromnetz angeschlossen. Wechseln Sie die nicht aufladbaren Batterien aus und schließen Sie die Babyeinheit ans Stromnetz an. Anschließend betätigen Sie den Schalter Ein/Aus um eine Verbindung mit der Elterneinheit zu bekommen.

Warum blinkt das Signalzeichen in der rechten oberen Ecke des Elterneinheitsdisplays fortwährend (was darauf hinweist, dass es keine Verbindung zwischen der Baby- und der Elterneinheit gibt)?

- ▶ Die Reichweite zwischen der Baby- und der Elterneinheit ist überschritten. Bringen Sie die Elterneinheit näher zur Babyeinheit, jedoch nicht näher als 1 Meter / 3 Fuß.
- ▶ Die Babyeinheit könnte möglicherweise ausgeschaltet sein. Schalten Sie die Babyeinheit ein.

Warum blinkt die Batterieanzeige des Elterneinheitsdisplays?

- ▶ Die Akkus der Elterneinheit sind fast leer. Schließen Sie die Elterneinheit ans Stromnetz an um die Akkus wieder aufzuladen.

Warum ertönt an der Babyeinheit ein Signal und blinkt das Einschaltsignal?

- ▶ (Signalton = „Batterien fast leer“) -> Die Batterien der Babyeinheit sind fast leer. Wechseln Sie die Batterien aus und schließen Sie die Babyeinheit ans Stromnetz an (siehe Kapitel „Wartung“).

Warum ertönt an der Elterneinheit ein Signal?

- ▶ (Signalton = „Batterien fast leer“ in Verbindung mit der blinkenden Batterieanzeige) -> Die Akkus der Elterneinheit sind fast leer. Wechseln Sie die Akkus aus oder schließen Sie die Einheit ans Stromnetz an (siehe Kapitel „Wartung“).
- ▶ (Signalton = „Keine Verbindung“ in Verbindung mit dem blinkenden Verbindungszeichen)-> Die Reichweite zwischen der Baby- und Elterneinheit ist überschritten und es gibt keine Verbindung. Bringen Sie die Elterneinheit näher zur Babyeinheit, jedoch nicht näher als 1 Meter / 3 Fuß. Wenn es dann noch immer keine Verbindung gibt, schalten Sie beide Einheiten aus und wieder ein (Schalter Ein/Aus betätigen).
- ▶ (Signal = „Keine Verbindung“-Signal in Verbindung mit dem blinkenden Verbindungszeichen)-> Die nicht wieder aufladbaren Batterien der Babyeinheit könnten fast leer sein und die Babyeinheit ist möglicherweise nicht ans Stromnetz angeschlossen. Wechseln Sie die nicht aufladbaren Batterien aus und schließen Sie die Babyeinheit ans Stromnetz an. Anschließend betätigen Sie den Ein/Ausschalter um eine Verbindung mit der Elterneinheit zu bekommen.
- ▶ (Signal = „keine Verbindung“-Signal in Verbindung mit dem blinkenden Verbindungszeichen)
- ▶ -> Die Babyeinheit könnte ausgeschaltet sein. Schalten Sie die Babyeinheit ein.

Warum ertönt aus dem Gerät ein hoher Pfeifton?

- ▶ Möglicherweise stehen beide Einheiten zu nah beieinander. Vergewissern Sie sich, dass die Baby- und die Elterneinheit mindestens 1 Meter / 3 Fuß voneinander entfernt sind.
- ▶ Die Lautstärke der Elterneinheit könnte zu hoch eingestellt sein. Stellen Sie die Lautstärke der Elterneinheit niedriger ein.

Warum höre ich kein Geräusch? / Warum höre ich nicht, ob mein Kind weint?

- ▶ Die Lautstärke der Elterneinheit könnte zu niedrig eingestellt sein. Stellen Sie die Lautstärke der Elterneinheit höher ein.
- ▶ Die Mikrofonempfindlichkeit der Babyeinheit könnte zu niedrig eingestellt sein. Stellen Sie die Mikrofonempfindlichkeit über das Menü der Elterneinheit auf eine höhere Stufe ein.
- ▶ Die Reichweite zwischen der Baby- und der Elterneinheit könnte überschritten sein. Verringern Sie den Abstand zwischen den Einheiten.

Warum reagiert die Elterneinheit zu schnell auf andere Geräusche?

- ▶ Die Babyeinheit nimmt auch andere Geräusche als die Ihres Kindes wahr. Stellen Sie die Babyeinheit näher zum Kind hin auf (bitte wahren Sie den Mindestabstand von 1 Meter / 3 Fuß).
- ▶ Die Mikrofonempfindlichkeit der Babyeinheit könnte zu hoch eingestellt sein. Stellen Sie die Mikrofonempfindlichkeit über das Menü der Elterneinheit auf eine niedrigere Stufe ein.

Warum reagiert die Elterneinheit zu langsam auf das Weinen des Kindes?

- ▶ Die Mikrofonempfindlichkeit der Babyeinheit könnte zu niedrig eingestellt sein. Stellen Sie die Mikrofonempfindlichkeit über das Menü der Elterneinheit auf eine höhere Stufe ein.

Weshalb entleeren sich die Batterien der Babyeinheit so schnell?

- ▶ Die Mikrofonempfindlichkeit der Babyeinheit könnte zu hoch eingestellt sein, was zu häufigerem Senden führt. Stellen Sie die Mikrofonempfindlichkeit über das Menü der Elterneinheit auf eine niedrigere Stufe ein.
- ▶ Die Lautstärke der Babyeinheit könnte zu hoch eingestellt sein, was zu einem höheren Energieverbrauch führt. Stellen Sie die Lautstärke der Babyeinheit niedriger ein.
- ▶ Sie haben das (pulsierende) Nachtlicht eingeschaltet. Wenn Sie das (pulsierende) Nachtlicht verwenden wollen, empfehlen wir Ihnen, die Babyeinheit ans Stromnetz anzuschließen.

Für das Babyphone wird ein Empfangsbereich von 330 Metern / 1000 Fuß angegeben.

Warum hat mein Babyphone einen viel kleineren Empfangsbereich?

- ▶ Der angegebene Empfangsbereich gilt nur für den Betrieb im Freien. In geschlossenen Räumen wird der Empfang durch Anzahl und Beschaffenheit der Wände und Decken zwischen den Einheiten eingeschränkt. Der Empfang innerhalb des Hauses beträgt bis zu 50 Metern / 150 Fuß.

Warum geht die Verbindung manchmal verloren? Warum wird der Ton hin und wieder unterbrochen?

- ▶ Die Baby- und die Elterneinheit stehen möglicherweise nahe an der äußersten Grenze des Empfangsbereichs. Versuchen Sie es mit einem anderen Aufstellungsort oder verringern Sie den Abstand zwischen den Einheiten.

Was passiert bei einem Stromausfall?

- ▶ Ist die Elterneinheit ausreichend aufgeladen, funktioniert sie auch bei einem Stromausfall, ob sie ans Stromnetz angeschlossen ist oder nicht. Befinden sich in der Babyeinheit Batterien, funktioniert auch diese Einheit bei einem Stromausfall.

Ist mein Babyphone abhör- und störungssicher?

- ▶ Dank der DECT-Technologie ist dieses Babyphone garantiert unempfindlich gegen Störungen durch andere Geräte und abhörsicher.

Die Betriebszeit der Elterneinheit sollte mindestens 8 Stunden betragen. Warum ist die Betriebszeit meiner Elterneinheit kürzer?

- ▶ Die Lautstärke der Elterneinheit könnte zu hoch eingestellt sein, was zu einem höheren Energieverbrauch der Elterneinheit führt. Stellen Sie die Lautstärke der Elterneinheit niedriger ein.
- ▶ Die Mikrofonempfindlichkeit der Elterneinheit könnte zu hoch eingestellt sein, was zu einem höheren Energieverbrauch der Elterneinheit führt. Stellen Sie die Mikrofonempfindlichkeit über das Menü der Elterneinheit auf eine niedrigere Stufe ein.

- ▶ Die VOX-Funktion ist möglicherweise ausgeschaltet, was zu einem höheren Energieverbrauch der Elterneinheit führt. Schalten Sie die VOX-Funktion ein, um die Lebensdauer der Batterien zu verlängern.

Warum reagieren die Sensortasten nicht auf meine Berührung?

- ▶ Verwenden Sie den vollen Fingerkuppenumfang um die Sensortasten zu betätigen.
- ▶ Das Gerät könnte noch mit der Verarbeitung vorheriger Eingaben beschäftigt sein. Betätigen Sie die andere Taste oder warten Sie ein paar Sekunden, um die Taste benutzen zu können.



[félicitations !]

Félicitations pour avoir acheté votre produit Duux ! Enregistrez votre produit et votre garantie sur www.duux.com/register pour utiliser notre service en ligne. Duux met au point des appareils électroniques pour bébé fiables, de belle conception et faciles à utiliser afin de faciliter nettement la vie des parents de nouveau-nés et pour qu'ils puissent apprécier ces moments précieux. Le babyphone Duux DECT vous permet de suivre votre bébé 24h/24 sans bruit ni interférence. Vous pouvez commander à distance la veilleuse, passer des berceuses, parler à votre bébé et bien d'autres choses. Lisez soigneusement ce manuel pour tirer le meilleur parti de votre babyphone !

[sommaire]

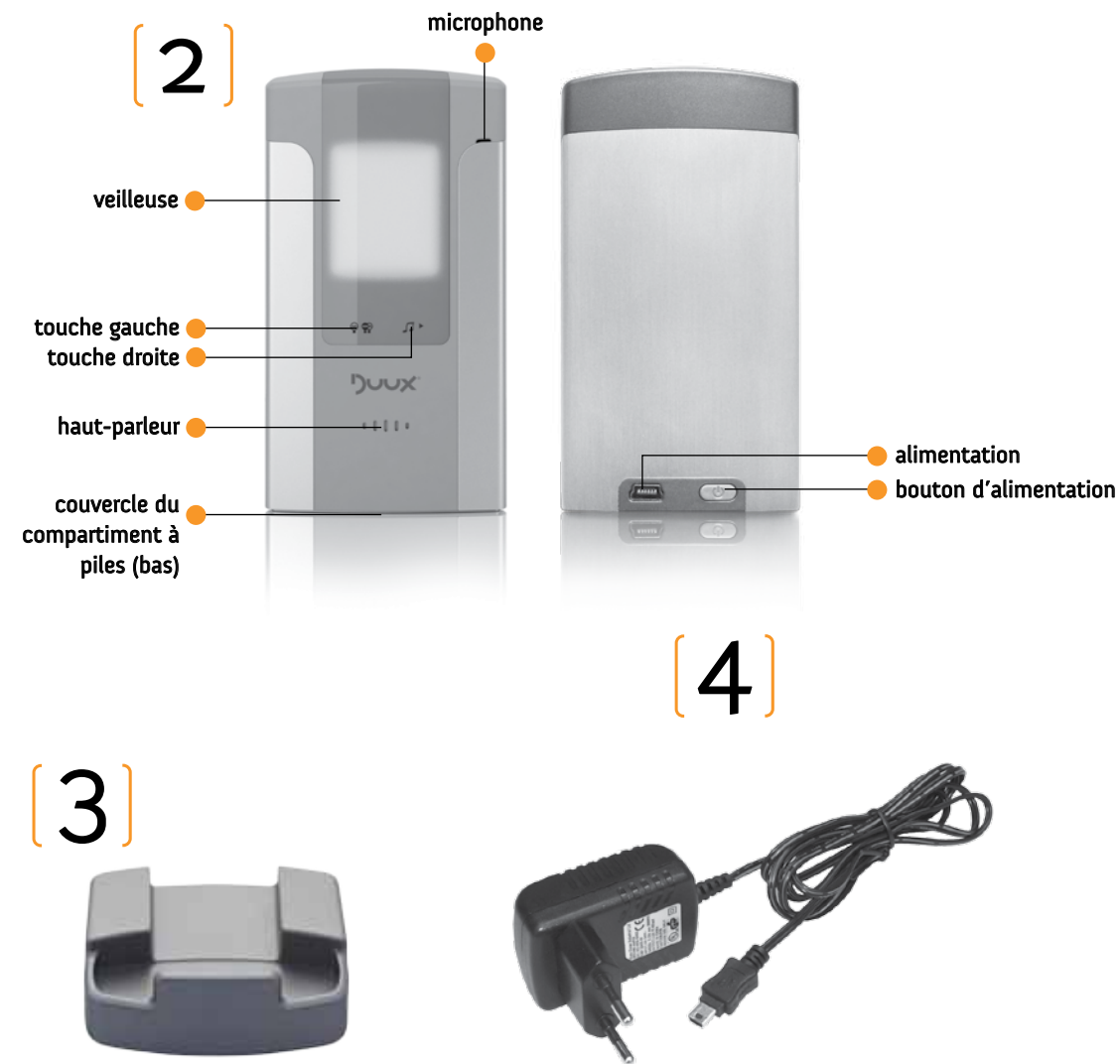
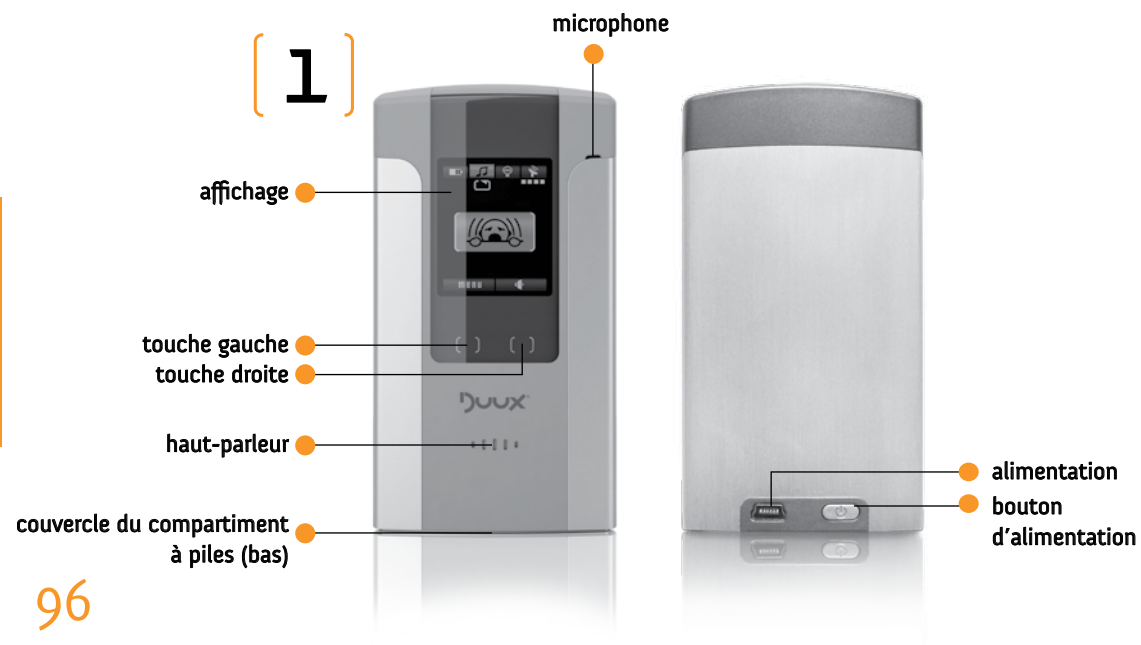
1	Vue d'ensemble du produit	96	•	Veilleuse/veilleuse pulsative	114
	Contenu de la boîte	96	•	Berceuses	114
	Unité parents	96		Paramètres par défaut	115
	Unité bébé	97	6	Entretien	116
	caractéristiques techniques	99		Nettoyage	116
2	Important !	100		Remplacement	116
	Généralités	100	•	Piles – Unité bébé	116
	Installation	101	•	Piles – Unité parents	117
	Utilisation	101	•	Adaptateurs et supports	117
	Environnement	101	7	Garantie et service	118
3	Installation	102	8	FAQ	120
	Unité bébé	102			
	Unité parents	103			
	Avertissement	103			
4	Utilisation	104			
	Connexion	104			
	Placement	104			
5	Fonctions	105			
	Unité parents	105			
	• Mode suivi	105			
	• Page de menu	106			
	Unité bébé	114			

1 vue d'ensemble du produit

La boîte contient les pièces suivantes :

1. Unité parents (1x)
2. Unité bébé (1x)
3. Support (2x)
4. Adaptateur (2x)
5. Guide de l'utilisateur (1x)
6. Guide rapide (1x)
7. Pile rechargeable AAA* (2x)

* pré-installé dans l'unité parents

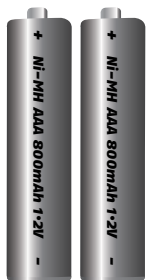


duux[®] user guide! Duux DECT baby monitor

The features & specifications described in this user guide are subject to change without prior notice.

duux[®] quick start! Duux DECT baby monitor

The features & specifications described in this user guide are subject to change without prior notice.



caractéristiques techniques



- ▶ Plage de températures de fonctionnement : 10 - 40 °C
- ▶ Plage de températures de stockage : 10 - 40 °C
- ▶ Bande de fréquence : 1,9 GHz (DECT)
- ▶ Sélection automatique du canal
- ▶ Nombre de canaux : 120
- ▶ Durée de charge : 8 heures
- ▶ Durée de fonctionnement des piles : 10 - 15 heures
- ▶ Entrée de l'adaptateur : 100 - 240 VCA ~ 50/60 Hz 0,10 A
- ▶ Sortie de l'adaptateur : 5 VCC = = 400 mA
- ▶ Détails de l'adaptateur : Keen Ocean Industrial - type S01-005-0050-00400
- ▶ Dimensions de la boîte : 190 x 190 x 190 mm (L x H x P)
- ▶ 2 ans de garantie

2002/95/CE (RoHS) - Restriction des substances dangereuses

2002/96/CE (DEEE) - Déchets d'équipements électriques et électroniques



Si l'appareil doit être remplacé ou jeté, ramenez-le au fournisseur qui veillera à une élimination qui ne nuit pas à l'environnement. Les piles défectueuses ou épuisées du babyphone doivent être envoyées directement à votre dépôt local de petits déchets chimiques ou aux points de collecte spécialisés de piles. NE les jetez JAMAIS dans les ordures ménagères.

2 important !!

Lisez soigneusement ces instructions avant d'utiliser l'appareil. Gardez ce guide de l'utilisateur afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Généralités

- ▶ Il convient d'utiliser uniquement le babyphone conformément à ces instructions.
- ▶ Le babyphone a été conçu pour aider. Il ne remplace pas une surveillance adéquate par des adultes et ne doit pas être utilisé comme tel.
- ▶ Employez uniquement les adaptateurs fournis.
- ▶ N'immergez pas une partie du babyphone dans de l'eau ou un autre liquide.
- ▶ N'utilisez pas le babyphone dans un environnement humide ou près de l'eau.
- ▶ Utilisez et rangez l'appareil à une température comprise entre 10 °C et 40 °C.
- ▶ Maintenez l'appareil hors de portée des enfants et des personnes qui ne peuvent pas le faire marcher en toute sécurité pendant la charge.
- ▶ Veillez à une bonne sortie de la chaleur. Ne couvrez pas le babyphone et ne l'employez jamais près d'une source de chaleur. Ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil.
- ▶ Veillez à ce que le cordon de l'adaptateur ne soit pas endommagé et évitez de trébucher ou de tomber sur ce cordon.
- ▶ Les réparations ne peuvent être entreprises que par un électricien qualifié. N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil. En cas de défaut ou de dégât, revenez toujours au point de vente.
- ▶ Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fournisseur. L'usage d'autres accessoires pourrait endommager le babyphone et constituer un risque pour l'utilisateur.
- ▶ Surveillez les enfants pour les empêcher de jouer avec l'appareil.

Installation

- ▶ Ne procédez pas à l'installation du babyphone pendant un orage.
- ▶ Connectez ou déconnectez l'adaptateur au babyphone seulement lorsqu'il est ôté de l'alimentation CA.
- ▶ Utilisez uniquement les adaptateurs fournis et repris dans ce guide de l'utilisateur. Vérifiez que la tension mentionnée sur les adaptateurs et les chargeurs corresponde à la tension locale avant de connecter le babyphone.

Utilisation

- ▶ Testez le babyphone avant de l'utiliser. Familiarisez-vous avec ses fonctions et ses fonctionnalités.
- ▶ Ne placez pas l'unité bébé dans le lit ou le parc.
- ▶ Utilisez uniquement le babyphone en position droite (de préférence dans les supports inclus). Une position couchée peut entraîner une perte de signal.
- ▶ N'ouvrez jamais le boîtier de l'unité bébé et de l'unité parents, sauf le compartiment à piles afin d'éviter l'électrocution. L'ouverture du boîtier annulerait la garantie.
- ▶ Enlevez toujours la fiche du cordon lorsque le babyphone n'est pas utilisé.
- ▶ Ne le placez pas près d'un autre équipement électrique pour éviter les parasites.

Environnement

- ▶ L'emballage extérieur de ce babyphone peut être mis au recyclage. Cependant, nous recommandons de garder tous les emballages pour pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité, dans le conditionnement approprié.

3 installation

Remarque : Duux recommande que vous utilisiez toujours des piles rechargeables dans les unités. Si elles doivent être remplacées, nous recommandons vivement l'usage de piles approuvées. Lisez la section sur « l'entretien » pour l'installation et le remplacement des piles. Les piles de l'unité parents sont pré-installées.

Remarque : Les deux unités peuvent aussi fonctionner sans piles tant qu'elles sont connectées au secteur.

[unité bébé]

Remarque : L'unité bébé ne possède pas de fonction de charge et les piles ne seront pas chargées lorsqu'elle est connectée à l'alimentation CA. Lorsque les piles sont entièrement épuisées, l'unité s'éteindra automatiquement et se déconnectera de l'unité parents.

Remarque : Si l'unité bébé fonctionne sur piles, ces fonctionnalités seront limitées afin d'éviter l'épuisement des piles. Vous ne pourrez que suivre et répondre au bébé, mais il ne sera pas possible d'allumer une veilleuse ou de jouer une berceuse.

Allumez et éteignez l'unité bébé en appuyant et en maintenant enfoncé le bouton d'alimentation pendant 3 secondes.

Vous pouvez utiliser l'unité bébé avec l'adaptateur inclus pour se connecter au secteur. Essayez de garder l'unité bébé connecté à l'alimentation CA autant que possible pour qu'elle continue à fonctionner même si les piles sont déchargées.

[unité parents]

Remarque : L'unité parents possède une fonction de charge et les piles rechargeables sont automatiquement rechargées lorsqu'elle est connectée à l'alimentation CA. Chargez entièrement les piles de l'unité parents (environ 10 heures en mode désactivé) avant la première utilisation et lorsque l'unité indique que les piles sont déchargées (l'icône des piles clignote à l'affichage et l'unité émet un signal). L'unité parents émet un signal environ 15 à 30 minutes avant que les piles soient déchargées. Lorsque les piles sont entièrement épuisées, l'unité s'éteindra automatiquement et se déconnectera de l'unité bébé.

Allumez et éteignez l'unité parents en appuyant et en maintenant enfoncé le bouton d'alimentation pendant 3 secondes.

Notez que les nouvelles piles n'atteindront leur pleine capacité qu'après avoir été utilisées quelques jours. Décharger entièrement les piles une fois par semaine les fait durer le plus longtemps possible. Si elle n'est pas connectée à une alimentation CA, l'unité parents tient 8 à 10 heures sur des piles entièrement chargées (selon les paramètres).

L'unité parents peut aussi être employée avec l'adaptateur inclus, connecté au secteur. Essayez d'utiliser l'unité parents connectée à l'alimentation CA autant que possible pour qu'elle continue à fonctionner même si les piles sont déchargées.



Avertissement !

Vérifiez avec précaution que les piles utilisées dans l'unité parents soient rechargeables avant de vous connecter au secteur.

Charger des piles non rechargeables dans l'unité parents peut provoquer des dégâts irréparables pour l'appareil !

4 utilisation

Connexion

Lorsque les deux unités sont allumées, elles se connectent automatiquement.

Placement

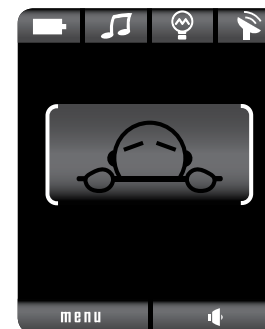
1. Veillez à ce que les unités soient au moins à 2 mètres de distance.
2. Veillez à ce que l'unité bébé soit à au moins 1 mètre du bébé et qu'elle ne soit pas à sa portée.

Remarque : La portée du babyphone est d'environ 300 mètres en plein air. Cette portée peut être limitée par un ou plusieurs facteurs de parasites comme le carton, le verre, le bois, la pierre, le béton, le métal et l'aluminium dans la zone entre les deux unités. La portée pour une utilisation à l'intérieur va jusqu'à 50 mètres. *Placez toujours les unités dans les supports fournis pour une couverture optimale.*

[unité parents]

5 fonctions

Mode suivi (écran principal)



- état des piles
- berceuse
- veilleuse
- intensité du signal
- menu
- réglage du volume de l'unité parents
- fonction réponse (si alarme bébé)
- pas d'alarme

pile

- pile niveau 1
- pile niveau 2
- pile niveau 3
- pile complète
- charge de la pile
- pile complète (en charge)
- pile presque épuisée (l'icône clignote et l'alarme « pile faible » retentit)

berceuses

-   pas de berceuse
-   jouer berceuse 1
-   jouer berceuse 2
-   jouer berceuse 3
-   jouer berceuse 4
-   jouer berceuse 5
-   jouer toutes les berceuses

veilleuse

-  veilleuse éteinte
-  veilleuse allumée
-   veilleuse pulsative allumée (s'arrête automatiquement après 7 minutes)

signal

-   pas de signal
-   « mauvaise » intensité du signal
-   intensité du signal « moyenne »
-   « bonne » intensité du signal
-   intensité du signal « optimale »

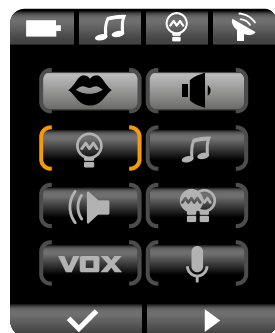
alarme bébé

-  pas d'alarme
-  alarme niveau 1
-  alarme niveau 2
-  alarme niveau 3 (max)

touches

-  aller au menu
-  effectuer le réglage du volume de l'unité parents (standard)
-  fonction réponse (uniquement visible en cas d'alarme bébé)

Page de menu



-  fonction de réponse
-  réglage du volume de l'unité parents
-  veilleuse
-  berceuse
-  réglage du volume de l'unité bébé
-  veilleuse pulsative
-  VOX
-  sensibilité du microphone

-  paramètre de l'unité parents
-  paramètre de l'unité bébé
-  menu sélectionné
-  menu non sélectionné

-  sélectionner menu (dans l'aperçu du menu)/confirmer (dans le menu)
-  menu suivant (dans l'aperçu du menu)/modifier paramètre/niveau (dans le menu)

fonction de réponse

Cette fonctionnalité vous permet de parler à votre bébé de manière apaisante

Conseil : lorsque l'alarme bébé est activée sur l'écran principal, la touche de droite passe automatiquement en icône talk back (). En appuyant dessus, vous pouvez immédiatement répondre à votre bébé sans parcourir tout le menu.

Remarque : Lorsque vous utilisez la fonction talk back, vous ne pourrez pas écouter le bébé avant que cette fonction soit désactivée.

1. Allez à **menu** l'écran principal.
2. Sélectionnez le premier menu () avec la touche .
3. La réponse sera automatiquement activée.
4. Pour désactiver la fonction et revenir à l'aperçu du menu, appuyez sur la touche .

réglage du volume de l'unité parents

Vous pouvez régler le réglage du volume de l'unité parents pour écouter votre bébé via cette unité.

Conseil : Cette fonction peut aussi être commandée de l'écran principal en appuyant sur la touche droite (). Chaque pression augmente le volume d'un niveau jusqu'à un maximum de cinq niveaux.

1. Allez à **menu** l'écran principal.
2. Naviguez avec la touche  vers le 2ème élément de menu () et sélectionnez avec la touche .
3. Vous pouvez régler le volume (5 niveaux) avec la touche .
4. Confirmez le niveau du volume avec la touche  et vous reviendrez automatiquement à l'aperçu du menu.

veilleuse

Ce menu vous permet d'allumer et d'éteindre la veilleuse de l'unité bébé

Conseil : Vous pouvez aussi activer cette fonction sur l'unité bébé. Reportez-vous aux fonctions de l'unité bébé plus loin dans cette section. L'état de la veilleuse est visible à l'écran principal (3ème icône de la barre supérieure).

1. Allez à **menu** l'écran principal.
2. Naviguez avec la touche **▶** vers le 3ème élément de menu () et sélectionnez avec la touche **✓**.
3. En appuyant une fois sur la touche **▶**, vous allumez la veilleuse.
4. En appuyant à nouveau sur la touche **▶**, vous l'éteignez.
4. Confirmez votre choix avec la touche **✓** et vous reviendrez automatiquement à l'aperçu du menu.

berceuses

Vous pouvez passer des berceuses sur l'unité bébé avec cette fonction. Il y a 5 berceuses différentes que vous pouvez passer individuellement ou par ordre.

Conseil : Vous pouvez aussi activer cette fonction sur l'unité bébé. Reportez-vous aux fonctions de l'unité bébé plus loin dans cette section. L'état de la berceuse est visible sur l'écran principal (2ème icône de la barre supérieure).

1. Allez à **menu** l'écran principal.
2. Naviguez avec la touche **▶** vers le 4ème élément de menu () et sélectionnez avec la touche **✓**.
3. Appuyez une fois sur la touche **▶** pour jouer la berceuse 1.
4. Appuyez deux fois sur la touche **▶** pour jouer la berceuse 2.

5. Appuyez trois fois sur la touche **▶** pour jouer la berceuse 3.
6. Appuyez quatre fois sur la touche **▶** pour jouer la berceuse 4.
5. Appuyez cinq fois sur la touche **▶** pour jouer la berceuse 5.
8. Appuyez six fois sur la touche **▶** pour jouer toutes les berceuses dans l'ordre.
9. Appuyez sept fois sur la touche **▶** arrêter toutes les berceuses.
10. Confirmez votre choix en appuyant sur la touche **✓** et vous reviendrez automatiquement à l'aperçu du menu.

réglage du volume de l'unité bébé

Cette fonction vous permet d'effectuer le réglage du volume de l'unité bébé.

Conseil : Vous pouvez aussi activer cette fonction sur l'unité bébé. Reportez-vous aux fonctions de l'unité bébé plus loin dans cette section.

1. Allez à **menu** l'écran principal.
2. Naviguez avec la touche **▶** vers le 5ème élément de menu () et sélectionnez avec la touche.
3. Vous pouvez **▶** régler le volume (5 niveaux) de l'unité bébé avec la touche.
4. Confirmez votre choix avec la touche **✓** et vous reviendrez automatiquement à l'aperçu du menu.

veilleuse pulsative

Ce menu vous permet d'allumer et d'éteindre la veilleuse pulsative de l'unité bébé

Remarque : La veilleuse pulsative s'éteint automatiquement après 7 minutes.

Conseil : Vous pouvez aussi activer cette fonction sur l'unité bébé. Reportez-vous à l'utilisation de l'unité bébé plus loin dans cette section. L'état de la veilleuse est visible à l'écran principal (3ème icône de la barre supérieure).

1. Allez à **menu** l'écran principal.
2. Naviguez avec la touche ► vers le 6ème élément de menu () et sélectionnez avec la touche ✓.
3. Appuyez une fois avec la touche ► pour allumer la veilleuse pulsative.
4. Appuyez à nouveau la touche ► pour éteindre la veilleuse pulsative.
5. Confirmez votre choix en appuyant sur la touche ✓ et vous reviendrez automatiquement à l'aperçu du menu.

VOX VOX

Dans ce menu, vous pouvez choisir entre une connexion à canal ouvert (VOX = désactivé) et une connexion vocale (VOX = activé). Il faut compter 1 à 3 secondes pour activer le haut-parleur lorsqu'un son est détecté.

Remarque : *Si le VOX est désactivé (connexion ouverte), la durée de vie de la pile en est affectée. Activez le VOX pour économiser les piles.*

Remarque : *comme la fonction VOX est un système de réveil, il a besoin de quelques secondes pour « s'éveiller » et détecter convenablement les sons.*

1. Allez à **menu** l'écran principal.
2. Naviguez avec la touche ► vers le 7ème élément de menu (**VOX**) et sélectionnez avec la touche ✓.
3. Utilisez la touche ► pour activer et désactiver le VOX.
4. Confirmez votre choix en appuyant sur la touche ✓ et vous reviendrez automatiquement à l'aperçu du menu.

sensibilité du microphone

Vous pouvez déterminer la sensibilité désirée du microphone.

Remarque : *Si le niveau de sensibilité du microphone est trop élevé, il capturera trop de sons (entrants). Ceci enverra un signal trop souvent à l'unité, entraînant une consommation énergétique plus élevée.*

1. Allez à **menu** l'écran principal.
2. Naviguez avec la touche ► vers le 8ème élément de menu () et sélectionnez avec la touche ✓.
3. Appuyez la touche ► pour régler la sensibilité du microphone (5 niveaux).
4. Confirmez votre choix en appuyant sur la touche ✓ et vous reviendrez automatiquement à l'aperçu du menu.

[unité bébé]

veilleuse/veilleuse pulsative

1. Appuyez une fois pour allumer la veilleuse.
2. Appuyez deux fois pour allumer la veilleuse pulsative.
3. Appuyez trois fois pour éteindre.

berceuses

Conseil : *Lorsqu'une berceuse est jouée, appuyez la touche  pour régler le volume du haut-parleur de l'unité bébé.*

1. Appuyez une fois pour jouer la berceuse 1.
2. Appuyez deux fois pour jouer la berceuse 2.
3. Appuyez deux fois pour jouer la berceuse 3.
4. Appuyez deux fois pour jouer la berceuse 4.
5. Appuyez deux fois pour jouer la berceuse 5.
6. Appuyez six fois pour jouer toutes les berceuses.
7. Appuyez sept fois pour éteindre les berceuses.

[paramètres par défaut]

Réglage du volume de l'unité parents :	niveau 2/5
Veilleuse :	éteinte
Berceuses :	éteintes
Réglage du volume de l'unité bébé :	niveau 2/5
Veilleuse pulsative :	éteinte
VOX :	activé
Sensibilité du microphone :	niveau 2/5

6 entretien

Nettoyage

Déconnectez l'adaptateur avant de nettoyer.

Nettoyez les unités avec un chiffon sec uniquement, n'employez pas de détachants chimiques.

Veillez à ce que le(s) unité(s) nettoyée(s) soient sèches avant de le(s) placer sur CA. Les adaptateurs et les supports peuvent être nettoyés avec un chiffon sec.

Installation et remplacement des piles



Piles – Unité bébé

Remplacez les piles non rechargeables de l'unité bébé par 2 piles de type AAA non rechargeables avec un maximum de 800 mAh.

1. Ôtez le couvercle du bas de l'unité bébé.
2. Insérez les piles dans l'unité bébé (faites attention aux pôles + et -).
3. Remettez en place le couvercle.
4. Branchez le mini USB dans l'unité bébé et connectez la fiche à l'alimentation.
5. Appuyez sur le bouton d'alimentation à l'arrière.
« La veilleuse s'allume un court instant et les 2 indicateurs LED en dessous restent allumés ».
6. Placez l'unité bébé dans le support fourni pour un signal optimal.

Piles – Unité parents

Remplacez les piles rechargeables de l'unité parents par 2 piles de type AAA rechargeables avec une puissance maximum de 800 mAh.

1. Ôtez le couvercle du bas de l'unité parents.
2. Insérez les piles rechargeables dans l'unité parents (faites attention aux pôles + et -).
3. Remettez en place le couvercle.
4. Branchez le mini USB dans l'unité parents et connectez la fiche à l'alimentation.
5. Appuyez sur le bouton d'alimentation à l'arrière.
« L'air de bienvenue est joué et l'affichage montre un symbole d'éclair sur l'icône de la pile pour indiquer que l'unité parents est en charge ».
6. Placez l'unité parents dans le support fourni pour un signal optimal.

Attention ! Les piles risquent d'exploser si elles sont remplacées par des piles de type incorrect.



Remarque : Si l'appareil doit être remplacé ou jeté, ramenez-le chez votre fournisseur qui veillera à une élimination qui ne nuit pas à l'environnement. Les piles défectueuses ou épuisées du babyphone doivent être envoyées directement à votre dépôt local de petits déchets chimiques ou aux points de collecte spécialisés de piles. Ne jetez jamais les piles dans les ordures ménagères.

Adaptateurs et supports

Les pièces de rechange comme les supports et les adaptateurs peuvent être demandées au point d'achat.

7 garantie et service

Enregistrez votre garantie sur www.duux.com/register

le babyphone Duux DECT a une garantie de 24 mois après la date d'achat. Pendant cette période, nous garantissons la réparation des défauts matériels et de fabrication. Ceci doit être évalué par le distributeur dans le pays concerné.

En cas de défaut, consultez tout d'abord votre manuel de l'utilisateur et la FAQ en ligne (fréquemment mise à jour sur www.duux.com) à tous moments. Si aucune solution n'est proposée, vous êtes prié de contacter votre fournisseur. Si le fournisseur est incapable de réparer le défaut, il contactera le service clientèle de Duux.

Période de garantie

- ▶ La période de garantie ne sera pas étendue même si des réparations sont réalisées.
- ▶ La garantie fournit le droit d'avoir un produit réparé et non pas échangé ou retourné.
- ▶ L'obligation de Duux selon cette garantie est limitée à la réparation ou au remplacement des pièces défectueuses selon la nécessité et comme le prévoit cette garantie.
- ▶ Duux se réserve le droit d'améliorer la conception d'un produit sans assumer l'obligation de modifier les produits fabriqués précédemment.
- ▶ La garantie ne peut être invoquée qu'en fournissant à Duux le reçu d'achat original avec le produit défectueux. Votre enregistrement de garantie doit être dans les dossiers lorsqu'il est fait appel au service de garantie.

Aucune garantie ne sera fournie dans les circonstances suivantes :

- ▶ Si vous avez fait ou adapté des modifications ou des réparations sans permission écrite préalable reçue de Duux ou du détaillant.
- ▶ Une usure normale ou des dégâts dus à un accident, une négligence, un manque d'entretien, un usage impropre, une mauvaise utilisation ou l'usage d'accessoires et de pièces non fabriqués par Duux, ainsi que des composants modifiés et/ou démontés.
- ▶ Les défauts résultant d'un usage ou d'un entretien autres que ceux mentionnés dans ce guide de l'utilisateur.

Important :

- ▶ Cette période de garantie commence à l'achat du produit et est validée par un enregistrement en ligne sur www.duux.com.
- ▶ En cas de litige concernant la garantie du produit, Duux se réserve le droit de prendre toutes les décisions finales sur la garantie.

8 FAQ

Cette section reprend les questions les plus fréquemment posées sur l'appareil. Nous mettrons souvent à jour cette FAQ en ligne avec les dernières évolutions, alors surveillez notre site Internet www.duux.com !

Pourquoi est-ce que les indicateurs de puissance de l'unité bébé et de l'affichage de l'unité parents ne sont pas activés lorsque j'appuie sur les boutons d'activation/désactivation des unités ?

- ▶ Vous devriez peut-être maintenir le bouton enfoncé plus longtemps avant de le relâcher (3 à 5 secondes).
- ▶ Les piles rechargeables de l'unité parents sont faibles et ce dernier n'est pas dans le chargeur enfichable. Insérez la petite fiche mini-USB dans l'unité, connectez l'adaptateur du chargeur à l'alimentation et placez l'unité parents sur le support. Appuyez ensuite sur le bouton d'activation/désactivation pour établir une connexion avec l'unité bébé.
- ▶ Les piles non rechargeables de l'unité bébé sont faibles et cette dernière n'est pas connectée à l'alimentation secteur. Remplacez les piles non rechargeables ou connectez l'unité bébé à l'alimentation secteur. Appuyez ensuite sur le bouton d'activation/désactivation pour établir une connexion avec l'unité parents.

Pourquoi l'icône de signal dans le coin supérieur droit de l'unité parents clignote-t-elle en permanence (ce qui signifie qu'aucune connexion n'a été établie entre l'unité parents et l'unité bébé) ?

- ▶ l'unité bébé et l'unité parents sont hors de portée l'une de l'autre. Déplacez l'unité parents plus près de l'unité bébé, mais pas à moins de 1 mètre / 3 pieds.
- ▶ l'unité bébé est peut-être éteinte. Allumez l'unité bébé.

Pourquoi le symbole de la pile clignote-t-il sur l'affichage de l'unité parents ?

- ▶ Les piles rechargeables de l'unité parents s'amenuisent. Connectez l'unité parents à l'alimentation secteur pour recharger les piles.

Pourquoi l'unité bébé émet-elle un bip et l'indicateur de puissance clignote-t-il ?

- ▶ (bip = faible bruit de la pile) -> Les piles de l'unité bébé s'amenuisent. Remplacez les piles ou connectez l'unité bébé à l'alimentation secteur (voir la section « entretien »).

Pourquoi l'unité parents émet-elle un bip ?

- ▶ (bip = faible son de la pile associé à une icône de pile clignotante) -> Les piles de l'unité parents s'amenuisent. Remplacez les piles ou connectez l'unité à l'alimentation secteur (voir la section « entretien »).
- ▶ (bip = son de déconnexion associé à une icône de signal clignotante) -> l'unité bébé et l'unité parents sont hors de portée l'une de l'autre et sont déconnectées. Déplacez l'unité parents plus près de l'unité bébé, mais pas à moins de 1 mètre/3 pieds. S'il n'y a toujours pas de connexion, éteignez les deux unités et appuyez sur le bouton d'activation/de désactivation pour reconnecter.
- ▶ (bip = son de déconnexion associé à une icône de signal clignotante) -> Les piles non rechargeables de l'unité bébé sont faibles et cette dernière n'est pas connectée à l'alimentation électrique. Remplacez les piles non rechargeables ou connectez l'unité bébé à l'alimentation secteur. Appuyez ensuite sur le bouton d'activation/désactivation pour établir une connexion avec l'unité parents.
- ▶ (bip = son de déconnexion associé à une icône de signal clignotante) -> l'unité bébé est peut-être éteinte. Allumez l'unité bébé.

Pourquoi l'appareil produit-il un bruit aigu ?

- ▶ Les unités sont trop proches l'une de l'autre. Veillez à ce que l'unité parents et l'unité bébé soient à au moins 1 mètre / 3 pieds l'un de l'autre.
- ▶ Le réglage du volume de l'unité parents est réglé trop haut. Diminuez le réglage du volume de l'unité parents.

Pourquoi est-ce que je n'entends aucun son ? / Pourquoi est-ce que je n'entends pas mon bébé pleurer ?

- ▶ Le réglage du volume de l'unité parents est réglé trop bas. Augmentez le réglage du volume de l'unité parents.
- ▶ Le niveau de sensibilité du microphone de l'unité bébé est réglé trop bas. Réglez la sensibilité du microphone à un niveau plus élevé dans le menu sur l'unité parents.

- l'unité bébé et l'unité parents sont hors de portée l'une de l'autre. Réduisez la distance entre les unités.

Pourquoi l'unité parents réagit-elle trop rapidement aux autres sons ?

- l'unité bébé capte aussi les sons autres que ceux de votre bébé. Déplacez-le plus près de bébé (tout en maintenant la distance minimale de 1 mètre/3 pieds).
- Le niveau de sensibilité du microphone de l'unité bébé est réglé trop haut. Diminuez le niveau de la sensibilité du microphone dans le menu sur l'unité parents.

Pourquoi l'unité parents réagit-elle lentement aux pleurs du bébé ?

- Le niveau de sensibilité du microphone de l'unité bébé est réglé trop bas. Augmentez le niveau de la sensibilité du microphone dans le menu sur l'unité parents.

Pourquoi les piles non rechargeables de l'unité bébé sont-elles rapidement épuisées ?

- Le niveau de sensibilité du microphone de l'unité bébé est peut-être trop élevé et l'unité transmet plus souvent. Diminuez le niveau de la sensibilité du microphone dans le menu sur l'unité parents.
- Le réglage du volume de l'unité bébé est réglé trop haut, ce qui consomme beaucoup d'énergie. Diminuez le réglage du volume de l'unité bébé.
- Vous avez peut-être allumé la veilleuse (pulsative). Si vous voulez utiliser la veilleuse (pulsative), nous vous conseillons de brancher l'unité bébé sur l'alimentation électrique.

La portée de fonctionnement spécifiée du babyphone est de 330 mètres/1 000 pieds.

Pourquoi mon babyphone couvre-t-il une distance plus courte que celle-ci ?

- La portée spécifiée est seulement valable à l'extérieur, à l'air libre. Dans votre maison, la portée de fonctionnement est limitée par le nombre et le type de murs et/ou plafonds entre les deux.
Dans la maison, la portée de fonctionnement va jusqu'à 50 mètres/150 pieds.

Pourquoi la connexion se perd-t-elle de temps en temps ? Pourquoi y a-t-il des interruptions de son ?

- l'unité bébé et l'unité parents sont probablement proches des limites extrêmes de leur portée de fonctionnement. Essayez un lieu différent ou diminuez la distance entre les unités.

Que se passe-t-il pendant une coupure de courant ?

- Si l'unité parents est suffisamment chargée, elle continue à fonctionner pendant une coupure de courant, qu'elle soit connectée ou non à l'alimentation secteur. S'il y a des piles dans l'unité bébé, elle continue aussi à fonctionner pendant une coupure de courant.

Est-ce que mon babyphone est protégé de l'écoute électronique et des parasites ?

- La technologie DECT de ce babyphone garantit l'absence de parasites avec d'autres équipements ainsi que l'absence d'écoute électronique.

La durée de fonctionnement de l'unité parents devrait être de 8 heures au moins. Pourquoi est-ce que la mienne est plus courte ?

- Le réglage du volume de l'unité parents est réglé trop haut, ce qui consomme beaucoup d'énergie. Diminuez le réglage du volume de l'unité parents.
- Le niveau de sensibilité du microphone de l'unité bébé est réglé trop haut, ce qui fait consommer beaucoup d'énergie à l'unité parents. Diminuez le niveau de la sensibilité du microphone dans le menu sur l'unité parents.
- Le VOX est peut-être désactivé, ce qui fait consommer beaucoup d'énergie à l'unité parents. Activez le VOX pour accroître la durée de vie des piles.

Pourquoi les touches de commande ne réagissent-elles pas à mes doigts ?

- Servez-vous de toute la surface de votre bout de doigt intérieur pour manipuler les touches.
- La touche est peut-être en train de traiter une action précédente. Appuyez sur l'autre touche ou attendez quelques secondes avant d'utiliser à nouveau la touche.



[enhorabuena!]

Enhorabuena por la adquisición de este vigilabebés Duux. Para acceder a nuestros servicios online, registre el vigilabebés y la garantía en www.duux.com/register

Duux fabrica dispositivos electrónicos para bebés de gran fiabilidad con un precioso diseño y la máxima facilidad de uso que facilitan la vida a los padres con recién nacidos y les permiten disfrutar de ese momento especial. El vigilabebés Duux DECT permite vigilar al bebé 24 horas al día sin ruidos ni interferencias. Además, permite controlar la luz nocturna, reproducir nanas, hablar al bebé y mucho más todo de forma remota. Lea atentamente este manual para sacar el máximo partido del vigilabebés.

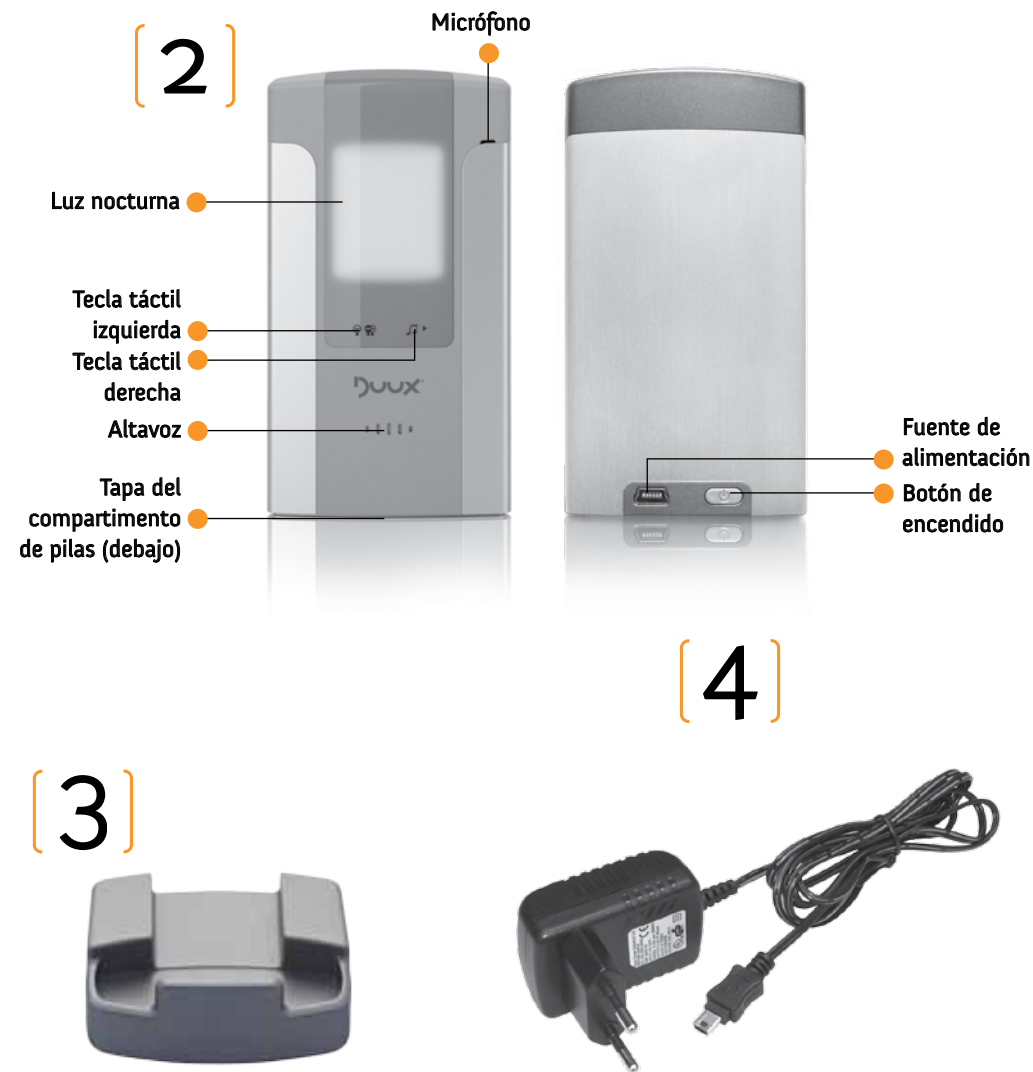
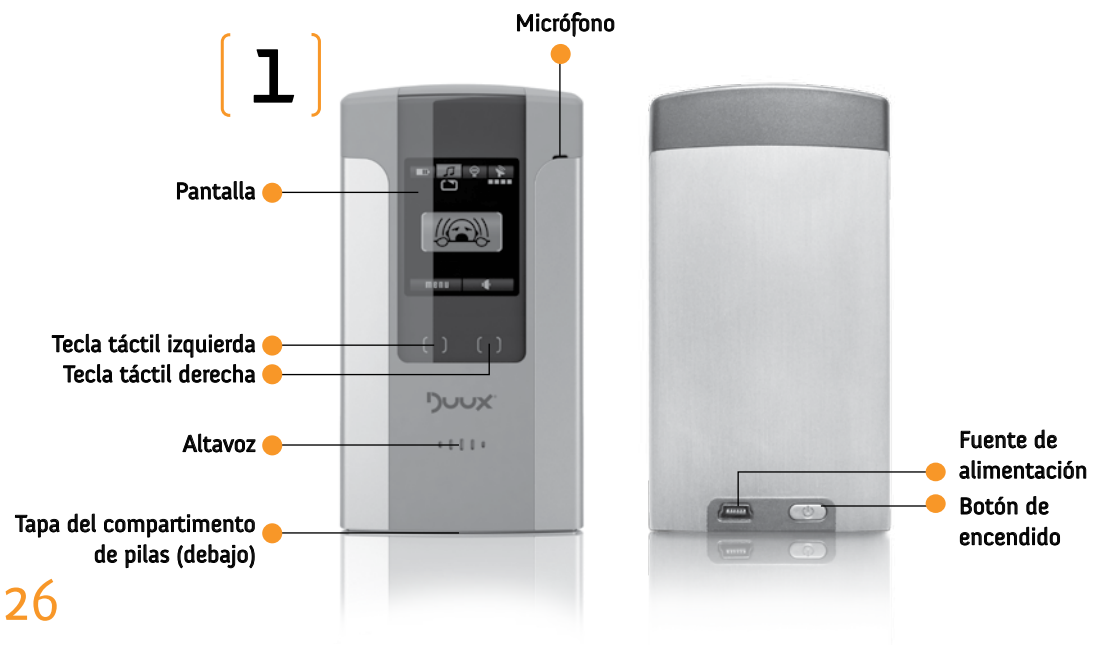
[tabla de contenido]

1 Descripción del vigilabebés	126	5 Funciones	135
Contenido de la caja	126	Unidad de padres	135
Unidad de padres	126	• Modo Vigilancia	135
Unidad de bebé	127	• Página Menú	136
Especificaciones técnicas	129	Unidad de bebé	144
2 Importante	130	• Luz nocturna / luz nocturna intermitente	144
General	130	• Nanas	144
Instalación	131	Configuración predeterminada	145
Empleo	131	6 Mantenimiento	146
Medio ambiente	131	Limpieza	146
3 Instalación	132	Sustitución	146
Unidad de bebé	132	• Pilas – unidad de bebé	146
Unidad de padres	133	• Pilas – unidad de padres	147
Advertencia	133	• Adaptadores y bases	147
4 Empleo	134	7 Garantía y atención al cliente	148
Conexión	134	8 Preguntas más frecuentes	150
Colocación	134		

1 descripción del vigilabebés

La caja contiene lo siguiente:

1. Unidad de padres (1 x)
 2. Unidad de bebé (1 x)
 3. Base (2 x)
 4. Adaptador (2 x)
 5. Manual de usuario (1 x)
 6. Guía de inicio rápido (1 x)
 7. Pila AAA recargable * (2 x)
- * preinstalada en la unidad de padres



duux® user guide!

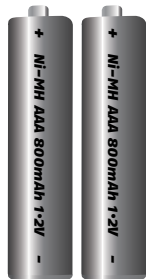
Duux DECT baby monitor

The features & specifications described in this user guide are subject to change without prior notice.

duux® quick start!

Duux DECT baby monitor

The features & specifications described in this user guide are subject to change without prior notice.



[especificaciones técnicas]



- ▶ Intervalo de temperaturas de funcionamiento: 10 - 40 °C
- ▶ Intervalo de temperaturas de almacenamiento: 10 - 40 °C
- ▶ Banda de frecuencia: 1,9 Ghz (DECT)
- ▶ Selección automática de canal
- ▶ Número de canales: 120
- ▶ Tiempo de carga: 8 horas
- ▶ Duración de las pilas: 10 - 15 horas
- ▶ Entrada del adaptador: 100 - 240 V CA ~ 50 / 60 Hz 0,10 A
- ▶ Salida del adaptador: 5 V CC = = = 400 mA
- ▶ Detalles del adaptador: Keen Ocean Industrial - tipo S01-005-0050-00400
- ▶ Dimensiones de la caja: 190 x 190 x 190 mm (W x H x D)
- ▶ Garantía de 2 años

2002/95/CE – Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas

2002/96/CE – Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos



Si el vigilabebés se va a reemplazar o tirar, llévelo al punto de venta y allí se ocuparán de su eliminación de una forma ecológica. Las pilas defectuosas o gastadas del vigilabebés tienen que llevarse directamente al punto limpio local de recogida de pequeños residuos químicos o pilas. JAMÁS las deposite con los residuos domésticos.

2 importante!

Antes de utilizar el vigilabebés, lea atentamente estas instrucciones. Conserve este manual de usuario para futuras consultas.

General

- ▶ El vigilabebés solo se puede utilizar de conformidad con estas instrucciones.
- ▶ El vigilabebés está concebido para ayudar. No sustituye en ningún caso a la supervisión por parte de un adulto ni debe utilizarse como tal.
- ▶ Emplee únicamente los adaptadores incluidos.
- ▶ No sumerja ningún componente del vigilabebés en agua ni ningún otro líquido.
- ▶ No utilice el vigilabebés en un ambiente húmedo ni en la proximidad de agua.
- ▶ Emplee y conserve el dispositivo a una temperatura de entre 10 y 40 °C.
- ▶ Mientras se carga, mantenga el vigilabebés fuera del alcance de niños y personas que no sean capaces de manipularlo de forma segura.
- ▶ Asegúrese de que existe un buen flujo de salida de calor. No cubra el vigilabebés ni lo utilice jamás junto a una fuente de calor. No lo exponga a la luz solar directa.
- ▶ Asegúrese de que el cable del adaptador no está dañado y evite tropezar o caer sobre él.
- ▶ Las reparaciones deben ser acometidas exclusivamente por un electricista cualificado. No intente reparar el vigilabebés por sí mismo. En caso de defectos o daños, llévelo al punto de venta.
- ▶ Utilice únicamente accesorios recomendados por el proveedor. El empleo de otros accesorios puede dañar el vigilabebés y plantear un riesgo para el usuario.
- ▶ Vigile a los niños para evitar que jueguen con el dispositivo.

Instalación

- ▶ No instale el vigilabebés durante una tormenta eléctrica.
- ▶ Conecte o desconecte el adaptador únicamente cuando el vigilabebés esté desenchufado de la fuente de alimentación CA.
- ▶ Use únicamente los adaptadores incluidos mencionados en este manual de usuario. Antes de conectarlos al vigilabebés, compruebe que la tensión indicada en los adaptadores y cargadores coincide con la local.

Empleo

- ▶ Pruebe el vigilabebés antes de usarlo. Familiarícese con sus funciones y características.
- ▶ No coloque la unidad de bebé en la cuna o el parque.
- ▶ Emplee el vigilabebés exclusivamente de pie (preferiblemente en las bases incluidas). Si se tumba, se puede perder la señal.
- ▶ A fin de evitar descargas eléctricas, jamás abra la unidad de bebé ni de padres, excepto los compartimentos de las pilas. Su apertura anularía la garantía.
- ▶ Siempre que no esté utilizando el vigilabebés, desenchufe el cable.
- ▶ Para evitar interferencias estáticas, no lo coloque junto a otro equipamiento eléctrico.

Medio ambiente

- ▶ El envoltorio externo del vigilabebés se puede reciclar como papel. No obstante, se recomienda conservarlo para poder transportar el dispositivo con seguridad en el envoltorio correcto.

3 instalación

Nota: Duux recomienda utilizar siempre pilas recargables en las unidades. Si fuera necesario sustituirlas, se recomienda encarecidamente el empleo de pilas aprobadas. Para la colocación y sustitución de las pilas, consulte la sección “Mantenimiento”. Las pilas de la unidad de padres están preinstaladas.

Nota: ambas unidades también funcionan sin pilas, siempre que estén conectadas a la red eléctrica.

[unidad de bebé]

Nota: la unidad de bebé no tiene función de carga, así que las pilas no se cargan mientras está conectada a la corriente eléctrica. Cuando las pilas se gastan por completo, la unidad se apaga automáticamente y se desconecta de la unidad de padres.

Nota: si la unidad de bebé funciona con pilas, su funcionalidad será limitada para evitar el desgaste. Solo se podrá vigilar y hablar al bebé y no se podrá encender la luz nocturna ni reproducir nanas.

Apague y encienda la unidad de bebé manteniendo pulsado el botón de encendido durante 3 segundos.

Puede utilizar la unidad de bebé con el adaptador incluido para conectar a la red eléctrica. Intente mantener la unidad de bebé conectada a la corriente eléctrica el máximo tiempo posible para que siga funcionando si se gastan las pilas.

[unidad de padres]

Nota: la unidad de padres tiene una función de carga y las pilas recargables se recargan automáticamente mientras está conectada a la corriente eléctrica. Antes del primer uso, cargue totalmente las pilas de la unidad de padres (aproximadamente 10 horas si está apagada) y siempre que la unidad indique que las pilas se están gastando (el icono de la batería parpadea y la unidad emite una señal). La unidad de padres emite una señal unos 15 o 30 minutos antes de que las pilas se agoten por completo. Cuando ocurre esto, la unidad se apaga automáticamente y se desconecta de la unidad de bebé.

Apague y encienda la unidad de padres manteniendo pulsado el botón de encendido durante 3 segundos.

Tenga en cuenta que las pilas nuevas no alcanzan toda su capacidad hasta que no se han utilizado durante unos días. Descargar las pilas por completo una vez a la semana contribuye a que duren el máximo tiempo posible. Si no está conectada a la corriente eléctrica, la unidad de padres dura un máximo de 8 - 10 horas con pilas totalmente cargadas (según la configuración).

La unidad de padres también se puede utilizar con el adaptador incluido conectado a la red eléctrica. Intente utilizarla lo máximo posible con corriente eléctrica, de modo que siga funcionando si se gastan las pilas.



Advertencia

*Antes de conectar a la red eléctrica, asegúrese de que las pilas utilizadas en la unidad de padres son recargables.
¡La carga de pilas no recargables en la unidad de padres puede causar daños irreparables en el vigilabebés!*

4 empleo

Conexión

Cuando ambas unidades están encendidas, se conectan automáticamente.

Colocación

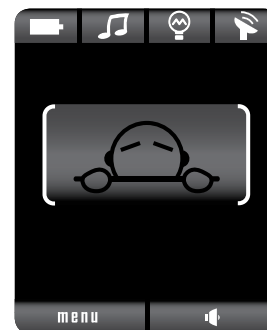
1. Asegúrese de que las unidades están separadas al menos 2 metros.
2. Asegúrese de que la unidad de bebé está al menos a 1 metro del bebé y de que está fuera de su alcance.

Nota: el alcance del vigilabebés es de unos 300 metros al aire libre. Este alcance puede verse limitado por uno o varios factores de interferencia, como cartón, vidrio, madera, piedra, hormigón, metal y aluminio en el área entre las dos unidades. El alcance para uso en interiores es de hasta 50 metros. Para una cobertura óptima, coloque siempre las unidades en las bases incluidas.

[unidad de padres]

5 funciones

Modo Vigilancia (pantalla principal)



- Estado de las pilas
- Nana
- Luz nocturna
- Potencia de la señal
- Menú
- Volumen de la unidad de padres
- Función Responder (si se activa la alarma de bebé)
- Ninguna alarma

Batería

- Nivel de batería 1
- Nivel de batería 2
- Nivel de batería 3
- Batería completa
- Batería en carga
- Batería completa (en carga)
- Batería casi agotada (el icono parpadea y suena la alarma "batería baja")

Nanas

		Ninguna nana
		Nana 1 en reproducción
		Nana 2 en reproducción
		Nana 3 en reproducción
		Nana 4 en reproducción
		Nana 5 en reproducción
		Todas las nanas en reproducción

Luz nocturna

	Luz nocturna apagada
	Luz nocturna encendida
	Luz nocturna intermitente encendida (se detiene automáticamente a los 7 minutos)

Señal

		Ninguna señal
		Potencia de la señal "mala"
		Potencia de la señal "intermedia"
		Potencia de la señal "buena"
		Potencia de la señal "óptima"

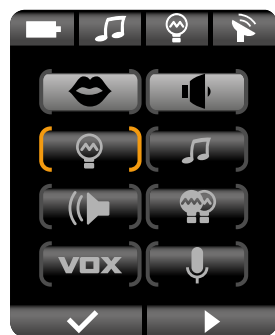
Alarma de bebé

	Ninguna alarma
	Nivel de alarma 1
	Nivel de alarma 2
	Nivel de alarma 3 (máx.)

Teclas táctiles

	Ir a menú
	Ajustar volumen de la unidad de padres (estándar)
	Función Responder (solo visible en caso de alarma de bebé)

Página Menú



	Función Responder
	Volumen de la unidad de padres
	Luz nocturna
	Nana
	Volumen de la unidad de bebé
	Luz nocturna intermitente
	VOX
	Sensibilidad del micrófono



Configuración de la unidad de padres



Configuración de la unidad de bebé



Menú seleccionado



Menú no seleccionado



Seleccionar menú (en menú principal) / Confirmar (menú interno)



Siguiente menú (en menú principal) / Cambiar configuración o nivel (menú interno)



Función Responder

Esta característica permite hablar al bebé para calmarlo.

Sugerencia: cuando aparece la alarma de bebé en la pantalla principal, la tecla táctil derecha se convierte automáticamente en el icono de respuesta (). Si lo pulsa, podrá responder de inmediato al bebé sin necesidad de pasar por todo el menú.

Nota: cuando se utiliza la función Responder, no es posible escuchar al bebé hasta que se deshabilita la función.

1. Vaya a la pantalla principal **menu**.
2. Seleccione el primer menú () mediante la tecla .
3. Responder se activa automáticamente.
4. Para deshabilitar la función y volver al menú principal, pulse la tecla .



Volumen de la unidad de padres

Aquí puede ajustar el volumen de la unidad de padres para escuchar al bebé a través de ella.

Sugerencia: esta función también se puede controlar desde la pantalla principal si se pulsa la tecla táctil derecha (). Cada pulsación eleva el volumen un nivel hasta un máximo de cinco.

1. Vaya a la pantalla principal **menu**.
2. Emplee la tecla para ir hasta el segundo elemento del menú () y seleccione con la tecla.
3. Con la tecla puede ajustar el volumen (5 niveles).
4. Confirme el nivel de volumen con la tecla y volverá automáticamente al menú principal.

Luz nocturna

Este menú permite encender y apagar la luz nocturna en la unidad de bebé.

Sugerencia: también puede activar esta característica desde la unidad de bebé. Consulte las funciones de la unidad de bebé más adelante en esta sección. Puede ver el estado de la luz nocturna en la pantalla principal (tercer icono de la barra superior).

1. Vaya a la pantalla principal **menu**.
2. Emplee la tecla **▶** para ir hasta el tercer elemento del menú () y seleccione con la tecla **✓**.
3. Si pulsa la tecla **▶** una sola vez, encenderá la luz nocturna.
4. Si la vuelve a pulsar **▶**, la apagará.
5. Confirme su elección con la tecla **✓** y volverá automáticamente al menú principal.

Nanas

Desde esta función puede reproducir nanas en la unidad de bebé. Hay cinco nanas distintas que se pueden reproducir de una en una o en secuencia.

Sugerencia: también puede activar esta característica desde la unidad de bebé. Consulte las funciones de la unidad de bebé más adelante en esta sección. Puede ver el estado de la nana en la pantalla principal (segundo icono de la barra superior).

1. Vaya a la pantalla principal **menu**.
2. Emplee la tecla **▶** para ir hasta el cuarto elemento del menú () y seleccione con la tecla **✓**.
3. Pulse la tecla **▶** una vez para reproducir la nana 1.
4. Pulse la tecla **▶** dos veces para reproducir la nana 2.
5. Pulse la tecla **▶** tres veces para reproducir la nana 3.
6. Pulse la tecla **▶** cuatro veces para reproducir la nana 4.

7. Pulse la tecla **▶** cinco veces para reproducir la nana 5.
8. Pulse la tecla **▶** seis veces para reproducir todas las nanas en secuencia.
9. Pulse la tecla **▶** siete veces para desactivar todas las nanas.
10. Confirme su elección con la tecla **✓** y volverá automáticamente al menú principal.

Volumen de la unidad de bebé

Esta función permite ajustar el volumen de la unidad de bebé.

Sugerencia: también puede activar esta característica desde la unidad de bebé. Consulte las funciones de la unidad de bebé más adelante en esta sección.

1. Vaya a la pantalla principal **menu**.
2. Emplee la tecla **▶** para ir hasta el quinto elemento del menú () y seleccione con la tecla **✓**.
3. Con la tecla **▶** puede ajustar el volumen de la unidad de bebé (5 niveles).
4. Confirme su elección con la tecla **✓** y volverá automáticamente al menú principal.

Luz nocturna intermitente

Este menú permite apagar y encender la luz nocturna intermitente de la de unidad de bebé.

Nota: la luz nocturna intermitente se apaga automáticamente a los 7 minutos.

Sugerencia: también puede activar esta característica desde la unidad de bebé. Consulte el apartado sobre el empleo de la unidad de bebé más adelante en esta sección. Puede ver el estado de la luz nocturna en la pantalla principal (tercer icono de la barra superior).

1. Vaya a la pantalla principal **menu**.
2. Emplee la tecla **▶** para ir hasta el sexto elemento del menú () y seleccione con la tecla **✓**.

3. Pulse la tecla ► una sola vez para encender la luz nocturna intermitente.
4. Vuelva a pulsar la tecla ► para apagar la luz nocturna intermitente.
5. Confirme su elección con la tecla ✓ y volverá automáticamente al menú principal.

VOX VOX

En este menú puede elegir entre una conexión de canal abierto (VOX=desactivado) o una activada por voz (VOX=activado). Tenga en cuenta que cuando se detecta un sonido, el altavoz tarda entre 1 y 3 segundos en activarse.

Nota: si la función VOX está desactivada (conexión abierta), afectará a la duración de las pilas. Para ahorrar energía, active la función VOX.

Nota: dado que la función VOX es un sistema de activación, necesita unos segundos para "activarse" y detectar el sonido correctamente.

1. Vaya a la pantalla principal **menu**.
2. Emplee la tecla ► para ir hasta el séptimo elemento del menú (**vox**) y seleccione con la tecla ✓.
3. Use la tecla para activar y desactivar VOX.
4. Confirme su elección con la tecla y volverá automáticamente al menú principal.

Sensibilidad del micrófono

Aquí puede seleccionar la sensibilidad deseada para el micrófono.

Nota: si el nivel de sensibilidad del micrófono es demasiado alto, podría detectar más sonidos (internos). Eso enviaría una señal a la unidad con más frecuencia, lo que daría lugar a un mayor gasto de energía.

1. Vaya a la pantalla principal **menu**.
2. Emplee la tecla ► para ir hasta el octavo elemento del menú () y seleccione con la tecla ✓.
3. Pulse la tecla ► para definir la sensibilidad del micrófono (5 niveles).
4. Confirme su elección con la tecla ✓ y volverá automáticamente al menú principal.

[unidad de bebé]



Luz nocturna / luz nocturna intermitente

1. Pulse una sola vez para encender la luz nocturna.
2. Pulse dos veces para encender la luz nocturna intermitente.
3. Pulse tres veces para apagar.



Nanas

Sugerencia: para ajustar el volumen del altavoz de la unidad de bebé mientras se reproduce una nana, pulse la tecla  .

1. Pulse una vez para reproducir la nana 1.
2. Pulse dos veces para reproducir la nana 2.
3. Pulse tres veces para reproducir la nana 3.
4. Pulse cuatro veces para reproducir la nana 4.
5. Pulse cinco veces para reproducir la nana 5.
6. Pulse seis veces para reproducir todas las nanas.
7. Pulse siete veces para apagar las nanas.

[configuración predeterminada]

Volumen de la unidad de padres:	nivel 2 / 5
Luz nocturna:	desactivada
Nanas:	desactivadas
Volumen de la unidad de bebé:	nivel 2 / 5
Luz nocturna intermitente:	desactivada
VOX:	activado
Sensibilidad del micrófono:	nivel 2 / 5

6 mantenimiento

Limpieza

Antes de limpiar, desconecte el adaptador.

Limpie las unidades exclusivamente con un trapo seco, no emplee productos químicos.

Antes de conectar el adaptador, asegúrese de que las unidades limpiadas estén secas.

Los adaptadores y las bases se pueden limpiar con un trapo seco.

Colocación y sustitución de las pilas



Pilas - Unidad de bebé

Sustituya las pilas no recargables de la unidad de bebé por dos pilas AAA no recargables de un máximo de 800 mAh.

1. Quite la tapa de debajo de la unidad de bebé.
2. Coloque las pilas en la unidad de bebé (preste atención a los polos + y -).
3. Vuelva a colocar la tapa.
4. Conecte el mini USB a la unidad de bebé y enchufe el cable a la corriente eléctrica.
5. Pulse el botón de encendido de la parte posterior.
“La luz nocturna se enciende brevemente y los dos indicadores LED de debajo permanecen encendidos”.
6. Para la recepción de una señal óptima, coloque la unidad de bebé en la base incluida.

Pilas - Unidad de padres

Sustituya las pilas recargables de la unidad de padres por dos pilas AAA recargables de un máximo de 800 mAh.

1. Quite la tapa de debajo de la unidad de padres.
2. Coloque las pilas recargables en la unidad de padres (preste atención a los polos + y -).
3. Vuelva a colocar la tapa.
4. Conecte el mini USB a la unidad de padres y enchufe el cable a la corriente eléctrica.
5. Pulse el botón de encendido de la parte posterior.
“Se reproduce la melodía de bienvenida y la pantalla muestra un símbolo de rayo en el icono de la batería para indicar que la unidad de padres se está cargando”.
6. Para la recepción de una señal óptima, coloque la unidad de padres en la base incluida.

¡Precaución! Existe riesgo de explosión si se sustituyen las pilas por unas del tipo incorrecto.



Notas: si se va a reemplazar o tirar el vigilabebés, llévelo al punto de venta y allí se ocuparán de su eliminación de una forma ecológica. Las pilas defectuosas o gastadas del vigilabebés tienen que llevarse directamente al punto limpio local de recogida de pequeños residuos químicos o pilas. Jamás deposite las pilas con los residuos domésticos.

Adaptadores y bases

Puede adquirir piezas de repuesto, como bases y adaptadores, en el punto de venta.

7 garantía y atención al cliente

Registre la garantía en www.duux.com/register

El vigilabebés Duux DECT tiene una garantía de 24 meses a partir de la fecha de compra. Durante este periodo, se garantiza la reparación de fallos debidos a defectos de material y fabricación. Dichos fallos serán evaluados por el distribuidor del país en cuestión.

En caso de fallo, en primer lugar consulte el manual de usuario y las preguntas más frecuentes online (que se actualizan con frecuencia en www.duux.com). Si no se ofrece solución, póngase en contacto con el punto de venta. Si éste no puede reparar el fallo, se pondrá en contacto con el servicio de atención al cliente de Duux.

Periodo de garantía

- ▶ El periodo de garantía no se ampliará, aun cuando se estén realizando reparaciones.
- ▶ La garantía otorga el derecho de reparación del dispositivo, pero no de cambio o devolución del mismo.
- ▶ La obligación de Duux conforme a esta garantía se limita a la reparación o sustitución de componentes defectuosos según se estime necesario y en función de la cobertura de la misma.
- ▶ Duux se reserva el derecho a mejorar el diseño de cualquier producto sin que ello suponga obligación alguna con respecto a la modificación de productos fabricados con anterioridad.
- ▶ Solo se podrá reclamar la garantía previa presentación a Duux del recibo de compra original junto con el dispositivo defectuoso. El registro de la garantía debe ser anterior a la reclamación.

La garantía no será válida en las siguientes circunstancias:

- ▶ Si se han realizado modificaciones o reparaciones sin el permiso previo por escrito de Duux o el vendedor.
- ▶ Desgaste normal o daño debido a accidente, negligencia, falta de mantenimiento, uso fraudulento, uso indebido o uso de accesorios y componentes no fabricados por Duux, así como componentes modificados o desmontados.
- ▶ Defectos causados por un empleo o mantenimiento distinto al indicado en el manual de usuario.

Importante:

- ▶ Este periodo de garantía comienza a partir de la fecha de compra del vigilabebés y se valida al registrarse online en www.duux.com.
- ▶ En caso de desacuerdo con respecto a la garantía, Duux se reserva el derecho a tomar la decisión final al respecto de la misma.

8 preguntas más frecuentes

En esta sección se incluyen las preguntas más frecuentes sobre el vigilabebés. ¡Estas preguntas más frecuentes online se actualizarán con frecuencia con los problemas más recientes, así que visite con regularidad nuestro sitio web www.duux.com!

¿Por qué no se enciende la luz de encendido de la unidad de bebé ni la pantalla de la unidad de padres cuando pulso los botones de las unidades?

- ▶ Es posible que tenga que mantener pulsado el botón durante más tiempo (de 3 a 5 segundos).
- ▶ Es posible que las pilas recargables de la unidad de padres estén bajas y que ésta no esté en el cargador enchufado. Conecte el mini USB a la unidad, conecte el adaptador del cargador a la corriente eléctrica y coloque la unidad de padres en la base. A continuación, pulse el botón de encendido para establecer una conexión con la unidad de bebé.
- ▶ Es posible que las pilas no recargables de la unidad de bebé estén bajas y que ésta no esté conectada a la red eléctrica. Sustituya las pilas no recargables o conecte la unidad de bebé a la red eléctrica. A continuación, pulse el botón de encendido para establecer una conexión con la unidad de padres.

¿Por qué parpadea continuamente el icono de señal de la esquina superior derecha de la unidad de padres (lo que significa que no se ha establecido conexión entre la unidad de padres y de bebé)?

- ▶ La unidad de bebé y la unidad de padres se encuentran fuera de alcance una de otra. Acerque la unidad de padres a la unidad de bebé, pero nunca a menos de 1 metro.
- ▶ Es posible que la unidad de bebé esté apagada. Enciéndala.

¿Por qué parpadea el símbolo de batería de la unidad de padres?

- ▶ Las pilas recargables de la unidad de padres se están gastando. Para recargarlas, conecte la unidad de padres a la red eléctrica.

¿Por qué pita la unidad de bebé y parpadea la luz de encendido?

- ▶ (pitido = sonido de batería baja) -> Las pilas de la unidad de bebé se están gastando. Sustituya las pilas o conecte la unidad de bebé a la red eléctrica (consulte la sección "Mantenimiento").

¿Por qué pita la unidad de padres?

- ▶ (pitido = sonido de batería baja en combinación con un icono de batería parpadeante) -> Las pilas de la unidad de padres se están gastando. Sustituya las pilas o conecte la unidad a la red eléctrica (consulte la sección "Mantenimiento").
- ▶ (pitido = sonido de desconexión en combinación con un icono de señal parpadeante) -> La unidad de bebé y la unidad de padres se encuentran fuera de alcance una de otra y están desconectadas.
- ▶ Acerque la unidad de padres a la unidad de bebé, pero nunca a menos de 1 metro. Si no hay conexión establecida, apague ambas unidades y pulse el botón de encendido para volver a conectar.
- ▶ (pitido = sonido de desconexión en combinación con un icono de señal parpadeante) -> Es posible que las pilas no recargables de la unidad de bebé estén bajas y que ésta no esté conectada a la corriente eléctrica. Sustituya las pilas no recargables o conecte la unidad de bebé a la red eléctrica. A continuación, pulse el botón de encendido para establecer una conexión con la unidad de padres.
- ▶ (pitido = sonido de desconexión en combinación con un icono de señal parpadeante) -> Es posible que la unidad de bebé esté apagada. Enciéndala.

¿Por qué el vigilabebés emite un sonido agudo?

- ▶ Puede que las unidades estén demasiado cerca. Asegúrese de que la unidad de padres y la de bebé estén al menos a 1 metro una de la otra.
- ▶ Es posible que el volumen de la unidad de padres esté demasiado alto. Bájele.

¿Por qué no escucho ningún sonido o no oigo llorar al bebé?

- ▶ Es posible que el volumen de la unidad de padres esté demasiado bajo. Súbalo.
- ▶ Es posible que el nivel de sensibilidad del micrófono de la unidad de bebé esté demasiado bajo. Aumente el nivel de sensibilidad del micrófono en el menú de la unidad de padres.
- ▶ Es posible que la unidad de bebé y la unidad de padres estén fuera de alcance una de otra. Reduzca la distancia entre ellas.

¿Por qué reacciona la unidad de padres con tanta rapidez a otros sonidos?

- La unidad de bebé también detecta sonidos distintos a los propios del bebé. Acerque la unidad al bebé (respetando la distancia mínima de 1 metro).
- Es posible que el nivel de sensibilidad del micrófono de la unidad de bebé esté demasiado alto. Reduzca el nivel de sensibilidad del micrófono en el menú de la unidad de padres.

¿Por qué reacciona la unidad de padres con tanta lentitud al llanto del bebé?

- Es posible que el nivel de sensibilidad del micrófono de la unidad de bebé esté demasiado bajo. Aumente el nivel de sensibilidad del micrófono en el menú de la unidad de padres.

¿Por qué se gastan con tanta rapidez las pilas no recargables de la unidad de bebé?

- Es posible que el nivel de sensibilidad del micrófono de la unidad de bebé esté demasiado alto, lo que hace que ésta transmita con más frecuencia. Reduzca el nivel de sensibilidad del micrófono en el menú de la unidad de padres.
- Es posible que el volumen de la unidad de bebé esté demasiado alto, lo que hace que ésta consuma mucha energía. Bájelo.
- Es posible que haya encendido la luz nocturna (intermitente). Si desea utilizar la luz nocturna (intermitente), se recomienda que la unidad de bebé esté conectada a la red eléctrica.

El alcance de funcionamiento especificado del vigilabebés es de 330 metros. ¿Por qué el mío cubre una distancia mucho menor?

- El alcance especificado solo se aplica al aire libre. Dentro de la casa, este alcance se ve limitado por el número y el tipo de paredes o techos intermedios. Dentro de la casa, el alcance es de un máximo de 50 metros.

¿Por qué se pierde la conexión de vez en cuando? ¿Por qué hay interrupciones de sonido?

- Es posible que la unidad de bebé y la unidad de padres se encuentren cercanas a los límites del alcance de funcionamiento. Pruebe otro emplazamiento o reduzca la distancia entre ellas.

¿Qué sucede durante un apagón eléctrico?

- Si la unidad de padres está lo suficientemente cargada, sigue funcionando durante el apagón, esté o no conectada a la corriente eléctrica. Si hay pilas en la unidad de bebé, también sigue funcionando durante el apagón.

¿El vigilabebés está protegido frente a interceptación e interferencias?

- La tecnología DECT de este vigilabebés garantiza que no se producen interferencias de otro equipamiento ni interceptaciones.

Se supone que el tiempo de funcionamiento de la unidad de padres es de al menos 8 horas. ¿Por qué el de mi unidad es menor?

- Es posible que el volumen de la unidad de padres esté demasiado alto, lo que hace que ésta consuma mucha energía. Bájelo.
- Es posible que el nivel de sensibilidad del micrófono de la unidad de bebé esté demasiado alto, lo que hace que ésta consuma mucha energía. Reduzca el nivel de sensibilidad del micrófono en el menú de la unidad de padres.
- Es posible que la función VOX esté desactivada, lo que hace que la unidad de padres consuma mucha energía. Active la función VOX para aumentar la duración de la batería.

¿Por qué no reaccionan los controles táctiles a la presión de mi dedo?

- Use toda la superficie de la punta del dedo para controlar las teclas táctiles.
- La tecla puede estar procesando una acción anterior. Pulse la otra tecla o espere unos segundos para volver a usarla.





Duux DECT baby monitor

Manufactured, distributed or sold by Duux Europe BV, owner of DUUX and the DUUX logo and other DUUX trademarks. DUUX and the DUUX logo are registered trademarks. All other product or service names are the property of their respective owners.

©Duux International BV 2010. All rights reserved.

Version 1.0



Printed in P.R.C.

The features & specifications described in this user guide are subject to change without prior notice.